



Une idée originale de rangement pour pièce à espace limité. Étagères modulaires en teck, le tout est d'assemblage facile et rapide. Une autre idée québécoise.

La décoration de son foyer est le reflet tangible de sa personnalité. L'agencement d'une pièce, ce qui comprend meubles, tapisserie, bibelots, tapis, rideaux, tentures, etc, se doit d'être agréable à l'oeil et dégager une sensation de bien-être.

C'est en habitant une maison ou un appartement, qu'on trouve les lacunes de son intérieur au point de vue rangement, éclairage, utilisation des pièces et aération.

Le printemps demeurera toujours la saison par excellence pour améliorer la qualité décorative de son chez-soi. Les longs mois d'hiver doivent s'effacer pour faire place à la fraîcheur et redonner cet atmosphère de propreté, signe caractéristique du printemps.

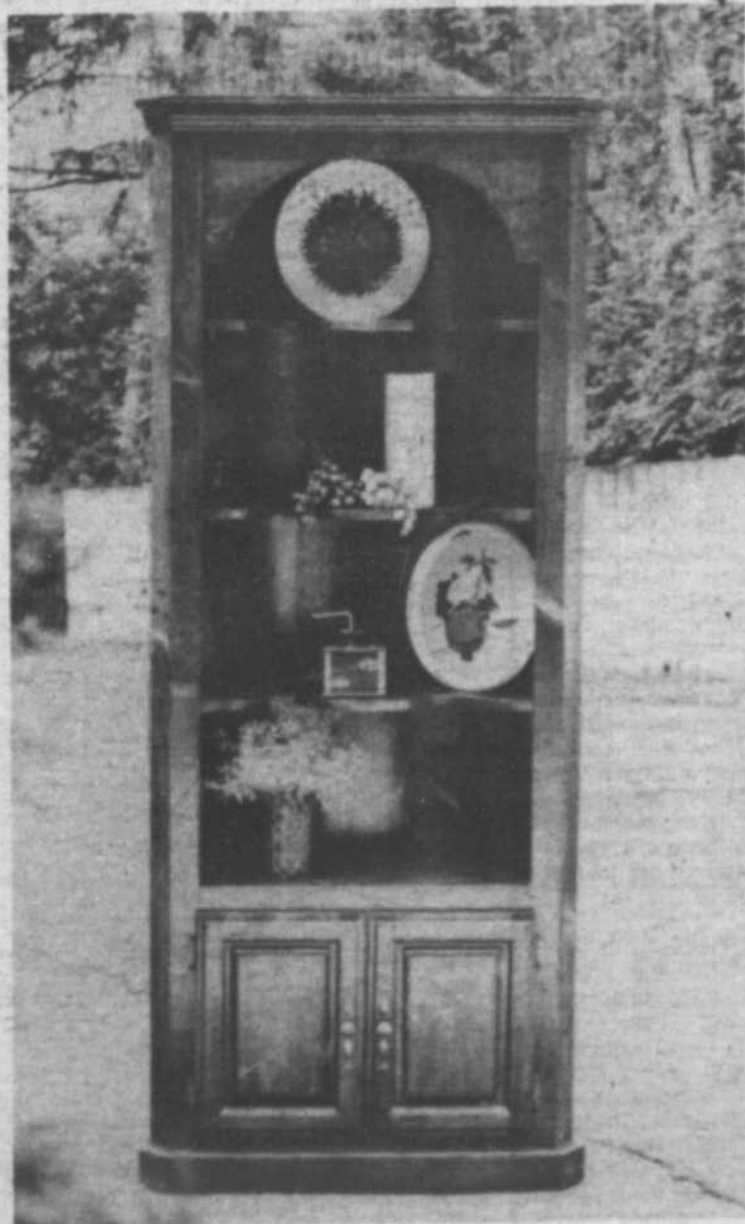
Il est important de bien réfléchir et d'établir un plan d'ensemble avant de se procurer de nouveaux meubles, un budget spécial pour les objets manquants et d'échelonner le tout sur une période plus ou moins longue.

Évitez de tout changer en une seule fois. Votre vue et votre esprit se trouvent embrouillés par la quantité de styles, de couleurs que vous leur avez imposée, ce qui risque de vous faire commettre des erreurs très coûteuses, pièce par pièce, morceau par morceau reste la meilleure solution, cela vous permet de planifier le tout et vous donne une vue d'ensemble plus que satisfaisante.

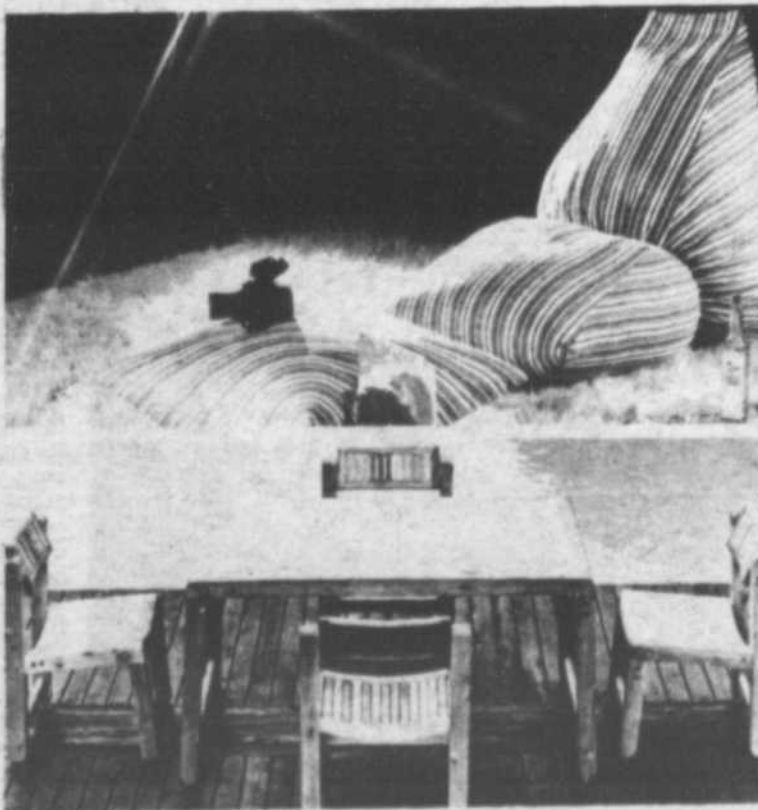
La décoration Histoire de bien-être

Par contre, si l'inflation gruge votre budget, et que vous ne pouvez vous permettre l'achat de mobilier neuf, changez tout simplement les meubles de place, cette tactique connue des femmes suffit pour donner un nouvel air à une pièce.

La réussite décorative de son intérieur se limite à peu de chose. Si l'on a envie d'y vivre et si l'on s'y sent heureux sont les ingrédients primordiaux pour faire de son "home" un véritable nid d'amour.



Une armoire de coin en pin massif pour bien conserver vos objets précieux. John Murray pour le compte de J.W. Kilgour & Bro. Ltée en est le concepteur. Nous pouvons remarquer, sur la photo, les moulures de portes sont très sobres ce qui confère une note de richesse et de bon goût.



Une façon moderne et confortable de meubler une salle de séjour ou une pièce-détente. Fauteuil et pouf rembourrés de mousse polyuréthane dénichetée. Une poche arrière sert de rangement aux revues et livres éliminant l'achat de table. De conception québécoise.

Pour bien profiter des beaux jours, meubles pliables conçus pour jardin ou patio, fabriqués en cèdre et assemblés à l'aide de goujons de bois. Un ensemble entièrement québécois.

La femme et ses droits

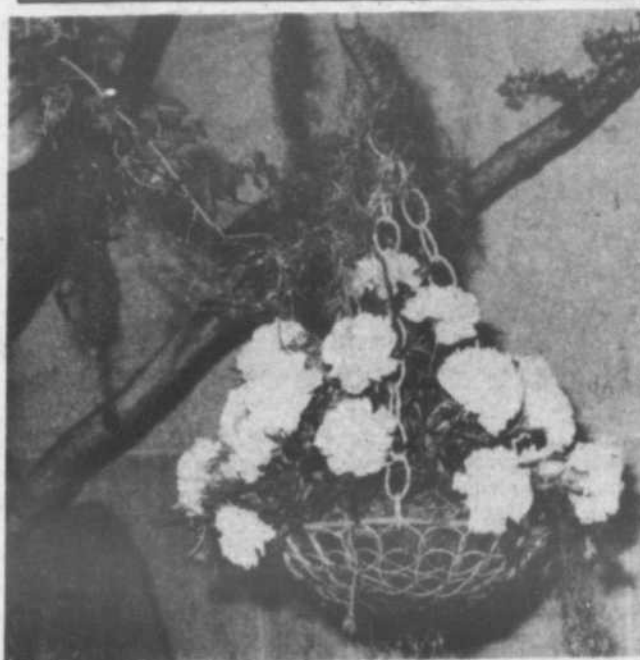
Mesdames et mesdemoiselles, J'interromps aujourd'hui mon exposé sur les

causes ou motifs de divorce, pour soulever une question qui m'apparaît urgente. J'ai eu à date quelques expériences relatives aux voies de fait commises par un mari contre sa femme. Bien triste expérience, je vous assure, de me présenter à la police ou à un procureur-adjoint de la Couronne, afin d'exposer le cas d'une femme battue par son mari. Les procureurs hésitent à porter plainte au nom de la Couronne sous prétexte que, très souvent, la femme

ne viendra pas témoigner contre son mari lors du procès, ou que les coups

portés à la femme ne sont pas suffisants. L'article 244 du Code

DOIGTS DE fée...



Améliorer la qualité de la vie est devenu une préoccupation constante de nos jours. Ce souci concerne tout ce qui nous entoure et c'est pourquoi l'embellissement de l'environnement urbain est rendu nécessaire. L'horticulture ornementale constitue un des moyens d'améliorer le milieu urbain, et ce, les professionnels de l'ornementation l'ont bien réalisé. L'intérêt qui a été démontré d'une part par les étudiants en horticulture et d'autres part par les fleuristes, les paysagistes, les pépiniéristes et autres professionnels de l'ornementation lors des huitièmes journées horticoles ornementales qui ont eu lieu récemment à l'ITA de St-Hyacinthe en ont d'ailleurs fait preuve.

(photo, ministère de l'Agriculture)



Pour faire disparaître une tache d'encre, mouiller cette dernière avec du lait, laver la partie tachée avec un peu de solilaïne pur, et laver.

Lorsque vous avez les brosses à dent de votre famille à transporter au cours d'un voyage, insérez-les dans les doigts d'un gant de caoutchouc, ceci les empêchera de prendre contact. Pour les reconnaître facilement initialement chaque doigt de l'initiale du propriétaire.

Pour supprimer les foyers de maladies cryptogamiques que les plantes se transmettent, nettoyez intérieurement et extérieurement les pots de fleurs utilisés antérieurement à l'aide d'une brosse et d'une solution d'eau de javel.

Si vous désirez ramollir de vieux pinceaux durcis par la peinture, il suffit de les faire tremper dans du vinaigre d'alcool bouillant ou les faire bouillir quelques minutes dans ledit vinaigre.

Pour ramasser tous les éclats de verre brisé, utilisez un torchon mouillé sur un plancher de linoléum et un linge imbibé de cire à plancher liquide sur un plancher de bois. Défaites-vous de vos torchons, une fois l'opération terminée.

Saviez-vous que le meilleur endroit pour l'entreposage des nourritures en conserve est un local sec modérément frais, mais non à des températures de congélation. Évitez l'entreposage près des tuyaux à vapeur, des radiateurs, des fournaies et des cuisinières.

La congélation n'améliore pas la qualité d'un produit. En maintenant la température à 0 degré Fahrenheit ou moins, du boeuf bien emballé peut être conservé dans un congélateur pour une période de 8 - 12 mois. Le boeuf de première qualité est classé Canada A; nous retrouvons également quatre catégories selon l'importance du gras, 1 à 4, le chiffre 1 indique le plus maigre et le 4 le plus gras.

Criminel, définit les voies de fait ainsi: "commet des voies de fait ou se livre à une attaque, quiconque, sans le consentement d'autrui, ou avec son consentement, s'il est obtenu par fraude, a) d'une manière intentionnelle applique directement ou indirectement la force ou la violence contre la personne d'autrui.

Quel est le critère de base pour déterminer quand il y a eu voie de fait. La femme doit-elle avoir un membre fracturé? des cicatrices au visage? (et de quelle profondeur?). La prostituée qui serait victime d'une agression moins sérieuse aurait la possibilité de porter plainte contre son agresseur, le moindre

coup de poing asséné d'homme à homme permet de porter une accusation de voies de fait. Messieurs de la Couronne, le statut de femme mariée est-il tellement spécial qu'il empêche l'épouse d'être traitée au point de vue légal, comme tout autre être humain. Il y a déjà quelques années que la femme n'est plus considérée au même rang que les incapables et les imbéciles... D'ailleurs, lorsqu'un procureur-adjoint décide de porter plainte ou non, selon les faits de l'affaire, n'agit-il pas à la fois comme juge et partie, contrairement aux principes de base de notre droit.

Ghislaine Guévremont, avocat

SOULIERS EN CUIR VÉRITABLE

Couleur: Rouille POINTURES: 5 à 9 1/2



Prix: \$20⁰⁰

Notre gamme printanière est arrivée Choisissez dès maintenant et profitez de notre plan "Mise de Côté"

581-9260

Spécialiste en ajustement

Chaussures pour toute la famille



La LINGERIE pour ENFANTS
LA GAMINERIE ENRG.
FILLES et GARÇONS de 0 à 14 ans

Dernière chance!
BALANCE de SAISON
PENSEZ A L'HIVER PROCHAIN
Habits de neige

SPECIAL 10⁹⁷

1 et 2 pièces
12-18-24 mois - 2 à 3x ans
Valeur 199 - \$22.98 et \$26.98
AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN
NON ANNONCES

673a, rue Notre-Dame, REPENTIGNY
Mini-Centre Deslauriers, 581-5170

Pour la réparation de...
MONTRES, BAGUES, BIJOUX de QUALITE

confiez-les à un
BIJOUTIER de CONFIANCE

TRAVAIL EXECUTE SUR PLACE

Grand choix de modèles de
BAGUES - CHAINES - ZODIAQUES
Etc...
Nous remontons les bagues.

SERVICE IMPECCABLE
Prix PETIT Bas prix

NOUS PERCONS LES OREILLES

Petit
HORLOGER
BIJOUTIER

Pierre Petit, prop.
642, Notre-Dame, REPENTIGNY 581-1653

dépositaire

LONGINES BULOVA et RODANIA

Bagues et bijoux en or
Service après vente
ATELIER
de réparations
Diplômé de Suisse

Des cheveux bien coupés
et bien coiffés...
un vrai tonique pour le moral!



René
COIFFURE Enrg.
Place Repentigny 581-2990



Saveur et prix à l'ancienne pour deux desserts favoris

La mode Rétro semble s'être emparée de notre planète...les filles courent la seconde main pour trouver des vêtements et des bijoux des années vingt et trente...les films en vogue parlent des problèmes des jeunes de la génération quarante...la radio nous berce à qui mieux mieux de rock 'n' roll pur style années cinquante.

Tout cet engouement envers le passé a ramené le goût de la nourriture faite à la maison avec des ingrédients purs et naturels. On va même jusqu'à mettre la main à la pâte...et faire du "bon pain de ménage", ou bien l'on fait pousser dans son jardin ou sur le bord de la fenêtre des herbes culinaires.

Les hommes ainsi que les femmes s'en mêlent et la demande va croissant pour des recettes à l'ancienne... "comme celles de grand-mère."

Pour satisfaire tous ces

nouveaux appétits, voici donc deux desserts, choisis parmi les favoris qui hantent les mémoires; de surcroît, ils sont d'un prix de revient peu élevé. Ces "Beignes de grand-mère" à la gelée, levées à la levure, sont légères et gonflées, et meublées de garnies de gelée au raisin Concord...un régal en dessert proprement dit, ou en collation à l'heure du café ou en rentrant de l'école. La recette, d'un rendement de deux douzaines de beignes, utilise des ingrédients courants dans toutes les cuisines.

Le "Pudding au riz Concord" est un mets élégant, composé d'une "cossetarte" additionnée de raisins secs et de riz cuit dans du jus de raisin, et couronné d'une meringue semée de pacanes. C'est une vraie recette à faire soi-même de A à Z, en employant des ingrédients de base, très simples.

Faire dissoudre la levure dans l'eau chaude. Lui incorporer le lait, le sucre, le sel, l'oeuf, le beurre et 2 tasses de farine. Battre jusqu'à consistance lisse. Incorporer la farine nécessaire pour obtenir une pâte molle.

Verser la pâte sur une planche légèrement farinée; pétrir pour obtenir homogénéité et élasticité, soit environ 5 minutes. Placer dans un grand bol graissé. Retourner la pâte pour que le dessus se trouve graissé comme le reste (ou le badigeonner directement). Couvrir d'une serviette ou d'un papier paraffiné. Placer dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air. Au bout d'environ 1 heure, la pâte aura doublé son volume initial.

Abaisser alors la pâte avec le poing. Laisser gonfler à nouveau, pendant une trentaine de minutes. La pâte aura à nouveau presque doublé son volume. La rouler à 1/2 pce d'épaisseur sur une planche légèrement farinée. Découper en rondelles de 2 pces (fariner le moule à couper) et déposer sur des plaques à biscuits graissées, en touchant le moins possible.

Couvrir. Laisser gonfler dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air. Le volume devrait doubler dans un délai approximatif de 45 minutes.

Faire frire dans de l'huile très chaude (375°F.) de 2 à 3 minutes, en retournant

une fois. Quand les deux côtés sont bien dorés, faire égoutter sur du papier essuie-tout. Pratiquer une fente sur le côté de chaque beigne et faire entrer de la gelée avec une douille à pâtisserie. Saupoudrer les beignes refroidies de sucre à glacer. Rendement: environ 2 douzaines.

Beignes de grand-mère à la gelée

1 sachet de levure sèche active
1/4 tasse d'eau chaude (105 à 115°F.)
3/4 tasse de lait, frémi et tiédi
1/4 tasse de sucre
1 cuil. à thé de sel
1 oeuf, à température ambiante
1/4 tasse (1/2 barre, ou 2-oz) de beurre fondu (ou margarine)
3 1/4 à 3 1/2 tasses de farine non tamisée.
3/4 tasse (2/3 d'un pot de 9-oz) de gelée de raisin Concord
Sucre à glacer ("en poudre")

Dans une casserole, combiner le riz et le jus de raisin. Amener au point d'ébullition en brassant plusieurs fois. Réduire la chaleur, couvrir et laisser mi-

joter 15 minutes, pour que tout le jus se trouve absorbé. Ne pas soulever le couvercle pendant ce temps.

Dans un grand bol, déposer le sucre, la fécule et le sel. Battre légèrement les jaunes d'oeufs et les ajouter au mélange sucre et fécule. Bien incorporer. Incorporer ensuite le lait, puis ajouter le riz, les petits raisins et le jus de citron.

Verser dans un plat à four non-graissé de contenance 1 1/2 pinte.

Placer ce plat dans un autre plus grand, contenant 1 pouce d'eau très chaude. Mettre à four de 350°F. pendant 1 1/2 hre., en remuant de temps à autre la préparation en cours de cuisson.

Pendant ce temps, battre les blancs en neige mousseuse. Incorporer graduellement, en battant, 1/4 de tasse de sucre. Continuer à battre et, quand la neige est bien ferme, formant des pics, arrêter et ajouter les pacanes,

d'une main délicate. A la cuiller, déposer le meringue sur le pouding. Augmenter le thermostat à 400°F. et laisser dorer la meringue. Servir chaud. Pour 6 à 8 personnes.

Pouding au riz concord

1/2 tasse de riz cru long grain
1 tasse de jus de raisin Concord
1/2 tasse de sucre
1 cuil. à table de fécule de maïs
1 pincée de sel
2 oeufs, séparés
2 1/2 tasses de lait
1/2 tasse de raisins secs
1 1/2 cuil. à table de jus de citron
1/4 tasse de sucre
1/4 tasse de pacanes hachées

BUFFET NICOLE Eng.

Tous genres de réceptions



AUSSI PREPARATION DANS SERVICE

39, rue Archambault, Repentigny

581-0132

589-6751

Gérard Bélanger, propriétaire

	LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)	Affaires: on tentera de vous faire prendre des vessies pour des lanternes. Amours: taquineries. Santé: assez bonne. Personnes âgées: attention en traversant la route.
	LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)	Affaires: l'amitié jouera un rôle favorable. Ne laissez pas toujours aux autres toutes les responsabilités. Santé: évitez les somnifères. Personnes âgées: petit conflit familial.
	LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	Affaires: il serait mieux d'étudier la situation avant de signer un contrat quelle que soit l'honnêteté de votre partenaire. Amours: établissez un thème avec le conjoint.
	LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Affaires: bonne journée pour les artisans, les peintres et les plombiers. Amours: on parlera de mariage. Santé: pas d'écarts de régime. Personnes âgées: un peu de télévision.
	LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	Affaires: excellentes pour le troisième Décan. Amours: des nuages viendront assombrir le bonheur de la semaine passée. Personnes âgées: douce semaine.
	LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin)	Affaires: mettez votre amour-propre de côté. Amours: petite querelle au début de la semaine, mais qui s'arrangera grâce à votre diplomatie. La santé est très bonne.
	CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Journée marquée par une gaieté de bon aloi, des bons mots, des histoires amusantes. L'amour conquerra bien des coeurs. Réunions cordiales au courant de la semaine.
	LE LION (du 23 juillet au 23 août)	Affaires: vous pourrez contacter une personne très utile. Amours: regards langoureux. Santé: à surveiller. On se méfie de votre impatience. Hâtez-vous de choisir votre nid.
	LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)	Affaires: une nouvelle vous donnera plus d'entraînement. Amours: de petits billets doux. On vous rendra un service. Santé: meilleure. Personnes âgées: surveillez votre alimentation.
	LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	Affaires: les spéculations vont bon train. On sous-estime votre volonté. Amours: la solitude vous pousse vers des horizons inconnus. Personnes âgées: méfiez-vous des moustiques.
	LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Affaires: vous profiterez de l'erreur ou de l'ignorance d'un concurrent. Amours: montrez-vous délicat. Santé: médiocre. Personnes âgées: du bon vers la fin de la semaine.
	LE SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Affaires: elles solliciteront toute votre attention. Amours: très changeantes. Santé: bronches. Personnes âgées: rhumatisme. Vous devriez visiter une parente éloignée un peu plus souvent.

Avant de faire vos achats

CONSULTEZ UN SPECIALISTE en décoration

spécialités:

Draperies et valences (tissu de haute qualité)



Tapis (100% nylon, laine Shag, etc.)

Tapisserie Service à domicile Estimation gratuites

LE CENTRE DU STORE

ENTRETIEN LAVAGE

CHANGEMENTS DE FRANGES REPARATIONS GENERALES

VENTE ET SERVICE A DOMICILE

Création
Maurice Décor

88 CURE MARTINEAU REPENTIGNY

581-9294



un choix

Nourriture pour chats
Saveurs assorties
Ballard

Bte 25.5 oz

30¢

Pâtes alimentaires
Spaghettini, spaghetti, macaroni coupé-long
Catelli

Bte 16 oz

36¢

Jus de tomates
Canada de fantaisie
Libby

3 btes 19 oz Bte 48 oz

79¢ 53¢

Margarine
Golden Girl

Aluminium Pqt 1 lb Molle Cont. 1 lb

45¢ 59¢

Shortening
Crisco

Bte 3 lb

1⁷³

Nourriture pour chiens
Boeuf, foie, poulet
Tops

Bte 25.5 oz

26¢

Farine
Five Roses

Sac 7 lb

1¹³

Biscuits salés ou non salés
Premium Plus Christie

Bte 32 oz

1¹⁹

Café séché à froid
Sanka

Bocal 8 oz

2⁹⁹



Métro

qui va de soi

Fesse de veau de lait frais
du printemps

1 18
lb
complet

Veau en panier ou rôti de veau
DANS L'ÉPAULE

88¢
lb

Pommes McIntosh
Atmosphère contrôlée
Québec, Canada de fantaisie

Sac poly
5 lb **89**¢

CÉRÉALES KELLOGG
RICE KRISPIES Bte 17 oz Box **94**¢

PÂTE DE TOMATES
REGINA Bte 5.5 oz **27**¢

ASSOUPISSEUR
DE TISSU Bte 10F **65**¢

EN FEUILLE
BOUNCE Bte 20F **1 15**
Bte 40F **2 19**

CONFITURES VACHON
AUX FRAISES
OU FRAMBOISES AVEC PECTINE Bocal 48 oz **2 19**

POUDING
INSTANTANÉ
SAVEURS ASSORTIES
ROYAL Bte 3.8 oz **29**¢

FROMAGE GRUYÈRE
NATURE
SWISS SPECIAL Pqt 8 oz **69**¢

BISCUITS LIDO
MÉTÉO OU CARAMEL Cello 14 oz **79**¢

BISCUITS FUDGE-O
CHRISTIE

Sac 24 oz **1 29**

AYLMER

Betteraves marinées
tranchées Bocal 15 oz **45**¢

Choix-fleurs et oignons
Bocal 15 oz **79**¢

Gherkins sucrés moyens
Bocal 15 oz **69**¢

FROMAGES KRAFT

Canadien
tranches ind. Pqt 16 oz **1 36**
Cheez Whiz Bocal 32 oz **2 27**
Velveeta Pqt 16 oz **1 31**

SACS À ORDURES
POUR EXTÉRIEUR
REGINA Pqt 10 **89**¢

SHAMPOOING
HEAD & SHOULDER Cont. 60 ml **89**¢

COUCHES
PAMPERS SUPER
ABSORBANTES Pqt 24
DE JOUR Pqt 30 **2 55**

GARNITURE
À TARTE
VACHON FRAMBOISES Bte 19 oz **85**¢
DATTES Bte 19 oz **61**¢

CÉRÉALES CROQUE
NATURE
QUAKER Bte 16 oz **89**¢

GRUAU
QUAKER RAPIDE 1 MINUTE Bte 48 oz **96**¢

CAFÉ MOULU
VAN HOUTTE Bruh. bte 16 oz **2 69**
"UN CAFÉ AU GOUT DIFFÉRENT" Noir. bte 16 oz **2 51**

GÂTEAUX
ASSORTIS
STUART Bte familiale **69**¢

RUPERT MORUE ET FRITES
20 oz **99**¢
FILET DE PERCHE
1 lb **99**¢

BEURRE d'ARACHIDES
CRÉMEUX Bocal 84 oz **2 99**
KRAFT

SAUCE
AUX TOMATES Bte 14 oz **43**¢
CATELLI

SEL DE TABLE
WINDSOR Bte 2 lb **22**¢

FÈVES AU LARD
BRUNES FONCÉES
LIBBY'S Bte 19 oz **55**¢

NETTOYEUR
VAPORISATEUR
FANTASTIK Vaporisateur
24 oz
ou recharge
32 oz **1 13**

SHORTENING
CRISCO Bte 1 lb **64**¢

BREUVAGE ORANGE OU RAISIN
BESSEY
Cont. 64 oz **79**¢

SARDINES
À L'HUILE
BRUNSWICK Bte 2.4 oz **21**¢

LITIÈRES
SAULAR Sac 4 kg **1 03**

SAUCE CHINOISE
SOYA Bouteil. 5 oz **31**¢

AMUNTSIC

SOUPÉ WON TON Bte 19 oz **68**¢

AMUNTSIC

GANTS HANDSAVER
PETITS, MOYENS, GRANDS
PLAYTEX paire **89**¢

DÉSODORISANT
ULTRA SEC
SECRET Cont. 9 oz **1 50**

RINCE-BOUCHE
SCOPE Cont. 33.8 oz **1 89**

PAPIER MOUCHOIRS
BLANC Bte 200 **63**¢
SCOTTIES

viandes **BOEUF MÉRITÉ** de qualité
Boeuf Canada Cat. A Ruban Rouge

Rôti de fesse
de veau
jarret blanc enlevé

un bout
ou l'autre **1 28**
lb

"MÉRITÉ"
Bacon
sans couenne

Pqt 1 lb **1 49**

LONGUE DE VEAU
COMPLÈTE OU CÔTELETTES
BOUT DES CÔTES 138 lb **1 38**

RÔTI DE PORC FRAIS
DÉOSSÉ 138 lb **1 38**
ROULE PARTIE DU SOC SANS PERTE

"MÉRITÉ"
JAMBON BUFFET
PRÊT À SERVIR 2 à 3 lb **2 09**

"CORVETTE"
FILETS DE MORUE
CONGELÉS Bte 3 lb **2 89**

POUR VOTRE CONGÉLATEUR
VEAU COMPLET 85 à 75 lb **98**¢

DEVANT DE VEAU 13 à 16 lb **68**¢

McGARRY
SAUCISSES AU PORC Pqt 1 lb **1 24**

"LA BELLE FERMIERE"
JAMBON CUIT TRANCHE Pqt 6 oz **1 13**

"COORSH"
SMOKED MEAT 4 env 2 oz **1 29**

"COORSH"
SAUCISSES FUMÉES
TOUT BOEUF Pqt 1 lb **95**¢

"COORSH"
SAUCISSES SALAMI
TOUT BOEUF 10 oz **79**¢

"COORSH"
SALADE de CHOUX Cont. 32 oz **79**¢

Bien sûr pour mieux vous servir

fruits et **JARDIN MÉRITÉ** légumes

BROCOLI
Frais, vert. E. U. pqt **59**¢

BANANES "DÔLE"
Qualité supérieure lb **20**¢

ORANGES "SUNKIST"
Sans pépins dz **87**¢

ÉCHALOTES FRAÎCHES 3 pqt pour **39**¢
E. U.

TANGELOS
VARIÉTÉ "WINNEOLA"
PRODUIT DE SUNKIST lb **33**¢

CHOUX VERTS FRAIS
Floride, catégorie Canada no. 1 lb **15**¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Prix en vigueur jusqu'au samedi 13 mars 1976.

Disponible chez Métro

LAIT
"GRAND-PRÉ"

Premier lait UHT
(ultra haute température)

Le premier lait frais longue conservation
sans réfrigération.



j'y crois

Le Front commun de Joliette et les offres gouvernementales

Le Front commun du secteur public tenait la semaine dernière à Joliette une importante assemblée réunissant environ 800 employés.

Au cours de l'assemblée houleuse, le porte-parole du groupe CSN s'est élevé avec véhémence contre les offres salariales gouvernementales. Pour lui, "l'acceptation de telles offres signifierait

pour la moitié des membres du front commun, une condamnation à vivre sous le seuil de la pauvreté".

Faisant état de l'étude du comité sénatorial d'enquête sur la pauvreté, M. André Dalcourt a rappelé que celle-ci établissait à \$100 par semaine le seuil de la pauvreté pour une famille moyenne. C'était en 1969.

Pour lui, en indexant ce montant actuellement au coût de la vie, ces \$100 sont en 1975 comparables à la somme de \$165.

Ces déclarations ont été faites lors du débrayage du mercredi 3 mars, au Cégep de Joliette. Cependant, les employés de l'hôpital St-Charles n'ont pas participé

à la manifestation suivie en outre de deux défilés dans les rues: l'un à pied, l'autre en voiture.

La représentante de la centrale de l'enseignement du Québec a, de son côté, lancé

un appel à la solidarité en vue de l'amélioration de la qualité des services d'éducation et de santé, et de la qualité de la vie des travailleurs du front commun.

FAITES NETTOYER
CHEZ
VIC
588-5566

Votre Fleuriste pour toutes occasions

427
**NOTRE-DAME
REPENTIGNY**
581-2759

Boutique Yolande

Elégance et bon goût

Tissus de
HAUTE COUTURE
et de tous genres
à des prix
convenant à tous
les budgets

**AUSSI PRET-APPORTER
CATALOGUE VOGUE
en magasin**

214 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-2194



Photo prise lors du ralliement à la salle académique du Cégep de Joliette. De gauche à droite: M. André Dalcourt, responsable de la CSN, Claude Perreault, président du syndicat de l'enseignement de Lanaudière, Mlle Diane Ferland, président du conseil central de la CSN, Joliette et Mlle Micheline Sicotte, vice-présidente de la CEQ.

Festival socio-culturel de Lanaudière

Du 3 avril au 1er mai se déroulera le Festival socio-culturel de Lanaudière. Tout le long du mois d'avril, les visiteurs pourront, à loisir, profiter de l'originalité et de la diversité des différents points prévus au programme: défilé de mode composé exclusivement de pièces artisanales, exposition de dessins d'enfants, spectacles, découverte des lieux enchanteurs de la région, etc.

À la ville des Laurentides, à St-Jacques et ailleurs, des artistes oeuvreront sous vos yeux en travaillant sur le bois, la poterie ou le cuir. Au cours de ce Festival socio-culturel, l'un des plus beaux coins du Québec vous sera révélé par les guides compétents du Conseil Régional de loisirs Lanaudière.

C'est dire que personne ne voudra rater une si belle occasion.

2 nouvelles salles de cinéma aux "Galleries"

Une excellente nouvelle: début mai, deux nouvelles salles de cinéma ouvriront leurs portes aux "Galleries Rive Nord".

De conception moderne, elles pourront contenir, chacune, 400 sièges environ.

L'aménagement de ces salles de cinéma répond à un besoin évident. Elles fonctionneront aussi tous les soirs et la direction se propose d'ores et déjà de projeter des films de choix.

19 Mars: Bingo au C.S.C.

Dans notre précédente li-

raison, une erreur de date s'est glissée dans la note relative à l'organisation du "bingo spécial" du Cercle Social de Charlemagne.

En effet, ce "bingo" est prévu pour le 19 mars prochain au centre récréatif de Charlemagne à 19h30. Nous avons, par mégarde, mentionné la date du 1er mars.

Nous nous en excusons, espérant que cette rectification portera ses fruits.

Salon
LA COUPTECH

KERASTASE

Un coup de ciseaux complètera votre personnalité

Spécialistes coiffeurs dans les soins du cheveu
KERASTASE

Le seul salon spécialiste dans la coupe aux ciseaux
Technicienne coloriste à votre service

197b NOTRE-DAME,
CHARLEMAGNE **585-2070**

GRAND DEFILE DE MODES

Organisé par le Cercle Social M.Y.N.D.C.
Aux profits du
Centre Récréatif Richelieu pour enfants
Handicapés en collaboration avec

- *MERCERIE BERTRAND
- *AUX TROIS MIDINETTES
- CONFECTION SUR MESURE
- *PANTIQUE
- *R. & H. MODES
- *MARIE-LUCE CORSETIERE
- *HORLOGER PETIT
- *PANTORAMA
- *CHAUSSURES
- TRANS-CANADA LTEE

**MARDI LE 23 MARS
A 19.30 HRES
MERCREDI LE 24
A 19.30 HRES
A La Brasserie La Ripaille**

50 Industriel Repentigny
Consommation gratuite du Cercle Social
Billets en vente chez les marchands et à l'entrée
Information: 581-5945, 581-6255,
581-1934, 581-1997, 581-6427

**Rendez-vous
à la Brasserie**

**MONSIEUR
BALAYEUSE**

DISTRIBUTEUR
COMPACT
GARANTIE
DE 25 ANS

VENTE ET
REPARATION DE
TOUTES MARQUES

LOCATION
ESTIMATION
GRATUITE

581-2660

Vente aspirateurs
usagés à
partir de \$10.00
avec garantie
d'un an,
sacs pour
toutes marques,
shampooing à tapis.

472 C
NOTRE-DAME
REPENTIGNY

Vendeur
autorisé
des
Montres

- BULOVA
- CARAVELLE
- ACCUTRON
- ACCQUARTZ

PRIX D'ESCOMPTE

BIJOUTERIE Jean
BOUCLIN 581-5504

14, rue Archambeault
CHARLEMAGNE

Par Tom
LAPOINTE

SPORT

Les Olympiques éliminés en sept matches

"Ce Vidal a tout gâché la série"

Roger Picard

Trois jours après l'élimination des Olympiques de Repentigny contre les Patriotes de St-Eustache, le pilote Roger Picard parlait encore de l'arbitre Paul Vidal qui avait gâché toutes les espérances des Repentinois.

"C'était impossible de gagner cette série avec Vidal

comme arbitre à l'occasion du septième et décisif match de la série. Impossible m'entendez-vous."

Picard, rouge de colère, ne pointait qu'un seul homme suite à l'échec des Olympiques en sept matches contre St-Eustache, échec de 9-3 qui éliminait froidement les Repentinois malgré une série palpitante, ex-

citante à tous les moments. Une série suivie par des milliers de spectateurs.

"Quelques instants avant le septième match, j'ai entendu une salve d'applaudissements dans l'arène de St-Eustache. J'ai cru, de notre vestiaire, que les Patriotes faisaient leur entrée sur leur patinoire. Mais non, ce n'était pas la formation de St-Eustache, c'étaient les arbitres qui étaient ovationnés. Avez-vous déjà vu pareille situation."

Picard, et c'est un secret de polichinelle, n'a jamais aimé ce Vidal, un chevalier zébré qui doit peser dans

les 275 livres. D'ailleurs, leur querelle remonte à quelque temps.

UNE LETTRE DE TROIS PAGES

"J'ai écrit trois pages au responsable des arbitres de la ligue parce que je ne pouvais sentir la présence d'un tel homme mais par pure coïncidence, il était l'homme désigné pour le septième match. Le dernier match d'une série aussi importante," expliquait le pilote des Repentinois.

Les Olympiques ont donc été des innocentes victimes des circonstances. Car rappelez-vous cet incident du "morceau de fer contre un arbitre" vers la fin de l'année à Repentigny, puis cet incident du café à l'oeil de l'arbitre Ronald Martineau suite à la défaite des Olympiques à St-Eustache et finalement toutes ces bagarres royales dont les Olympiques étaient les agresseurs l'an dernier lors de telles séries éliminatoires. Ainsi, à ce septième match, Vidal n'a rien laissé passer

et les Repentinois, qui exerçaient un style robuste, ont passé la soirée au cachot, jouant en désavantage numérique tout le match. Et bien entendu, les Patriotes ont capitulé au dernier vingt pour compter cinq buts sans riposte.

"Nous avons tenu le coup durant 40 minutes à quatre contre cinq mais les gars n'en pouvaient plus", commentait Picard.

Au cours de ces deux premières minutes, les Olympiques ne tiraient de l'arrière seulement que par 4-3 grâce à des buts de Larry Lovasi, Gilles Haas et Carmene Rapagnetta, mais au troisième vingt, tout s'est écroulé.

"Il n'y avait rien à faire. Car si nous avions pris l'avance, Vidal aurait trouvé un moyen de nous faire perdre la tête," récitait Picard plus volubile que jamais.

PICARD SATISFAIT MALGRÉ TOUT

Les Olympiques sont éliminés mais Picard est satisfait malgré tout. "Nous avons joué cette série malgré quelques joueurs malades. D'ailleurs, je crois fortement que chacun a bien travaillé dans les circons-

tances. Et n'eût été de ce sacré Vidal, nous aurions gagné."

Picard n'en démordait pas et il aurait crié des bêtises toute la journée. Mais tout à coup, il s'est arrêté pour dire. "Il faut être réaliste, tout est fini. Quant à mon retour l'an prochain, je ver-

rai. Chose certaine, je suis heureux à Repentigny et je suis bien satisfait des gars. Quant au reste de la série je favorise Montréal-Nord."

Et Picard qui vitupérait comme un ogre a dit en concluant: "J'aurais toutefois favorisé les Olympiques si Vidal n'avait pas..."

GARAGE JACQUES FAUTEUX

DEBOSSAGE - PEINTURE - MECANIQUE - REMORQUAGE

SPECIAL



PEINTURE POUR AUTO

\$35 plus matériel

AUTO PRETE POUR LA PEINTURE

SUR TOUTE REPARATION DE CARROSSERIE

RABAIS DE 15 à 25%

1013 Notre-Dame REPENTIGNY 581-5650



SEMI-LUSTRE 6⁴⁹ gal.

LATEX BLANC 5⁴⁹ gal.

LE PRINTEMPS...

sera bientôt là!

GRIS à plancher 6⁴⁹ gal.

LATEX GRIS Intérieur-extérieur 4⁹⁹ gal.

NOVAX

NOUVEAU SICOGLO 162-110

Semi-lustre latex Super blanc

12⁹⁹ gal.

TEINTURE Redwood 6⁹⁹ gal.

QUANTITE LIMITEE

BO-DECOR ENRG.

PEINTURE - TAPISSERIE - POLES A RIDEAUX - TOILES

202 Notre-Dame REPENTIGNY

581-7900 G. Spooner, prop.

DURANT CETTE PERIODE TRANQUILLE DE L'ANNEE C'EST LE TEMPS DE VOUS FAIRE INSTALLER UN FOYER A BOIS

par... **FOYERS CONTINENT INC.**

Que diriez-vous d'un modèle comme l'OLYMPIC disponible en 2 grandeurs. Possibilité de l'installer dans n'importe quelle pièce et sur n'importe quel étage. Peu coûteux, finition extérieure, laissée à votre bon goût.

OU ENCORE... un foyer

foyers continents inc.

CONICAL ou FRANKLIN

DISPONIBLE EGALEMENT

Cheminée pré-fabriquée

"SELKIRK METALBESTOS"

Venez nous rencontrer ou téléphonez-nous pour que notre représentant aille vous faire un estimé gratuitement.

405 Notre-Dame REPENTIGNY

581-9782



AINSI QUE... PLUSIEURS AUTRES MODELES DISPONIBLES



Calendrier Première Ronde

Vendredi le 12 mars:
18h15 classe C, Longueuil vs St-Basile le Grand.
19h30 classe A, Lachute vs C.S.L.

Samedi le 13 mars:
9h00 classe B, Ass. Sport Duvernay vs St-Jérôme
10h15 classe A, Aigles Maisonneuve vs Ass. sport Mtl-Nord

11h30 classe C, La Tuque vs Châteauguay
12h45 classe B, St-Herménégilde vs Pont-Viau
14h00 classe A, St-Herménégilde vs Ville Brossard
15h15 classe C, Sorel vs Richmond
16h30 classe B, Ste-Marthe-sur le lac vs Pointe-aux-Trembles
17h45 classe A, Verdun vs Loisirs Ste-Colette
19h00 classe B, Comm. Jeunes Mtl-Nord vs Loisirs Ste-Colette
Dimanche le 14 mars:

9h00 classe B, Longueuil vs Pointe St-Charles
10h15 classe C, Trois-Rivières vs Joliette

11h30 classe A, St-Antoine (Laurent.) vs Ste-Thérèse
12h45 classe C, Shawinigan vs Pierreville
14h00 classe B, Jeunes sport, Hochelaga vs Laval Ouest

15h15 classe A, St-Eustache vs Duvernay
16h30 classe B, Immaculée Conception vs Blainville
17h45 classe A, Ass. Sport, Mtl-Nord vs Berthierville
19h00 classe B, St-Léonard vs Longue Pointe

Lundi le 15 mars:
18h15 classe B, Loisirs St-Jean Vianney vs Repentigny
19h30 classe C, Fabreville vs St-Constant

Mardi le 16 mars:
18h15 classe B, Terrebonne vs Laval-des-Rapides

COMBATTEZ L'INFLATION Honda Civic. 76

LIVRAISON IMMEDIATE

Modèle 2 portes
Tout inclus

\$3,234.

Moteur 1300 CC
Millage 36.9 au gallon

- FREINS A DISQUES ASSISTES
- 4 VITESSES MANUELLES
- LUMIERES DE RECUL
- FINITION INTERIEURE EN CUIRETTE "VINYLE"
- TRACTION AVANT
- SIEGES BAQUETS
- RADIO AM A BOUTONS POUSSOIRS
- VITRES TEINTEES AU COMPLET
- BUMPERETTE EN CAOUTCHOUC
- ANTENNE ESCAMOTABLE
- DEGIVREUR ARRIERE
- LES ROUES "RALLYE"
- BRIQUET

CHOIX DE
COULEURS



Ce modèle Hatchback
Tout inclus

\$3,474.



Vitesse de croisière
80 milles à l'heure

**Maintenant disponible
La Station Wagon**



Moteur 1500 cc - 5 portières

LALLIER AUTOMOBILE Inc.

VENTE - REPARATIONS - SERVICE - PIECES AUTHENTIQUES

597 Notre-Dame
Repentigny

581-7571

Et dire que les Jets étaient grippés...



Pauvres Patriotes, ils en auront pris pour leur rhume contre les Jets de Pointe-aux-Trembles lors du premier match de la série quart-de-finale, premier match qui s'est soldé par un gain de 6-3 des Jets alors que Marc Lebeau et Jean-Paul Deguire ont été les héros incontestés et... grippés.

"Je craignais vraiment ce premier match parce que la moitié de ma troupe souffrait de la grippe", disait le directeur-général, Pierre Marcaurrelle, toujours hypersensible malgré la victoire des siens.

Parmi les joueurs affaiblis, on notait Ronald Beauchamp, Michel Crevier, Christian Coutu (il n'a même pas joué), Marc Lebeau et Jean-Paul Deguire. Or, avec une telle troupe malade, tous les espoirs reposaient entre les mains des Patriotes.

Toutefois, pour ce premier match, Lebeau et Deguire ont sûrement dû ingurgiter un remède-miracle car le premier a touché les cordages à quatre reprises (seulement) tandis que Deguire effectuait 49 arrêts devant sa cage. Pas mauvais hein pour des joueurs grippés.

Pauvre Marc Lebeau, il était grippé dimanche dernier contre les Patriotes de St-Eustache et il n'a compté que quatre buts. Mauvaise soirée n'est-ce pas?

TOURNOI PROVINCIAL de hockey

**ATOME OPTIMISTE
L'ASSOMPTION
du 12 au 21 mars 1976**

**CENTRE CIVIQUE
DE L'ASSOMPTION**

Admission:

Adulte	\$700	Durée du tournoi
	\$100	une soirée
Enfant	50¢	une journée
	25¢	une soirée

pés.
"Quoi, vous trouvez que Lebeau a bien joué. Voyons, il n'a compté seulement quatre buts. D'ailleurs, en santé, il en aurait compté six. Eh bien, il n'a arrêté que 49 tirs des Patriotes, performance régulière pour un gardien de but de sa trempe lors des séries éliminatoires".

Marcaurelle, bien entendu, blaguait à la suite du triomphe de son équipe. Et si son équipe venait de mériter un

premier gain important dans le château-fort des Patriotes, il était aussi satisfait que Martha Adams à la suite d'une bonne nuit de sommeil. Une nuit sans dérangement.

Encore le trio CLG

"Ce trio d'attaque CLG (lire Lebeau-Goulet et Chaussé) a de nouveau soutenu notre défense tandis que Deguire démontrait sa grande classe lors des matches importants", notait Marcaurelle.

A ce match, Lebeau a marqué quatre buts, tandis que Goulet et Chaussé complétaient le sommaire avec un but chacun. "Il faudra à tout prix contenir cette ligne d'attaque. Sinon, nous serons cuits", soutenait le pilote des Patriotes, Pierre Creamer.

Les Jets prennent donc une avance de 1-0 dans cette série 4 de 7 qui se poursuivra mardi (au moment où vous lirez ces lignes ce match sera joué) à Pointe-aux-Trembles, jeudi à St-Eustache et dimanche à Pointe-aux-Trembles.

"J'anticipe une victoire de mon équipe en six matches, prédisait Marcaurelle qui généralement a une boule de cristal aussi efficace que celle du Professeur Gazon. Mais mes joueurs devront surtout éviter de sombrer dans la nonchalance même s'ils ont arraché ce premier match à St-Eustache. Rappelez-vous d'ailleurs de la série contre Repentigny. Des Patriotes amochés

Toutefois, Marcaurelle a un avantage en sa faveur. Ils se mesurent présente-

Reine des quilles



C'est la ravissante duchesse de la ligue St-Paul l'Ermitte, Mlle Micheline Loranger, qui représentera la ville de Repentigny et ses environs au 10e anniversaire du couronnement de la Reine des quilles du Québec.

L'événement se déroulera le 27 mars prochain au Centre Paul Sauvé de Montréal où sera organisé à l'occasion un grand bal par "La Fraternité des ligues de quilles Enrg.". Occasion à ne pas manquer en se procurant dès maintenant son billet de participation.

Notre charmante représentante, Mlle Loranger, se trouve tous les lundis soirs à la salle de quilles Archambeault, de Repentigny. On peut aller l'y admirer (de loin) à loisir.

ment à des Patriotes amochés, à des Patriotes qui sont sortis meurtris d'une longue bagarre de sept matches contre les Olympiques de Repentigny. "Les Jets sont corrects parce qu'ils ont rencontré les Volants de

Ste-Thérèse en première série", précisait Creamer. Mais les Jets sont malades Pierre? S'il vous plaît, allez raconter de pareilles histoires ailleurs qu'ici", poursuivait Creamer. Au fait, pour une forma-

tion malade, les Jets en ont encore épaté plus qu'un à ce premier match et tout semble qu'ils devraient être aussi efficaces dans les matches à venir. Surtout s'ils recouvrent la santé...Heum!



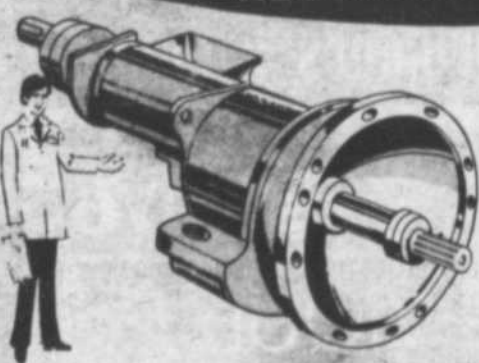
POUR ACHETER en toute confiance VOYEZ BERNARD LACOMBE chez...

GIRARD
Automobile
Dépositaire

PLYMOUTH-CHRYSLER
855 rue Notre-Dame
REPERTIGNY
581-1490

OTO TRANSMISSION

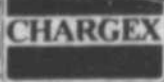
RÉUSINEE · REBUILT



POUR TOUS VOS PROBLEMES DE TRANSMISSION VENEZ CONSULTER NOS SPECIALISTES

PRIX COMPETITIFS
Exemple
POWER GLIDE G.M. complet
12908
• REMORQUAGE GRATUIT
• GARANTIE ECRITE
• 6 MOIS OU 6,000 MILLES

ESTIMATION GRATUITE
SERVICE 24 HEURES
Auto de courtoisie disponible
VENTE GROS ET DETAIL
Toutes marques d'autos et camions légers.



Cartes de crédit acceptées

MODE DE FINANCEMENT

VENEZ NOUS VOIR
OU TELEPHONEZ A

581-9225

1185 rue Notre-Dame Repentigny

Des silencieux
négligés
**PEUVENT
TUER!**



Demandez à
SILENCIEUX RAPID MUFFLER
de vérifier GRATUITEMENT
votre système d'échappement.

20%

en-dessous du prix
de la compétition.

Comparez
nos
prix

SOYEZ PRUDENT,

n'attendez pas au printemps, ça peut vous coûter LA VIE...
ou 30% de plus dû à l'augmentation des prix

642-3500



- Silencieux «Sport»
- Amortisseur Gabriel
- Silencieux pour autos étrangères
- Stébro

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX

COMPAREZ-LES!

toutes
cartes
acceptées



SILENCIEUX RAPID MUFFLER

(situé à côté de Vincent Forgues Auto)

15,701 EST, RUE SHÉRBROOKE

OUVERT LE SOIR, LE LUNDI, JEUDI et VENDREDI
JUSQU'À 9 HRES P.M.
LE SAMEDI JUSQU'À 1 HRE P.M.

Tit-Clin et son "flair" des séries éliminatoires

Vous vous demandiez sûrement ce que devenait Tit-Clin, le plus chic voyou de la rue Panet à Montréal... eh bien il était malade. Il souffrait de la même grippe que celle dont souffrent les joueurs des Jets de Pointe-aux-Trembles. Et foi de Pierre Marcaurelle, ils sont malades en cinliboire. (Excusez-nous, mais à force d'entendre Tit - Clin. on

prend ses habitudes). Or, la semaine dernière, Tit-Clin est de retour en grande forme au journal puis il a décidé d'écrire sa chronique et de faire les potins qui suivront. Au fait, Tit-Clin est sensé vous parler de l'ambiance des séries éliminatoires... et peut-être même de l'odeur de certains arénas.

"Cinliboire que j'sus content de retyper sur ce vieux moulin à laver de marque Royal s'il-vous-plait. Vous savez, avec cette grippe, j'ai passé mon temps au lit durant quinze jours pis je dois vous dire que c'est plate en cinliboire de coucher avec une grippe. En tous les cas, une grippe, une vilaine grippe, ça tousse tout le temps pis ça l'a le nez rouge. Or y'a pas moyen de

dormir." "Mais que j'aille coucher les fesses à l'air pis que j'aille attraper la fièvre des foins, la lèpre, la varicelle (ma petite soeur l'a pogné) ou la Ste-Catherine (maman appelle ça la scarlatine mais moi j'trouve ça trop compliqué), ça vous dérange pas." "Aie, la semaine dernière, j'sus retourné dedans les

arénas où les séries éliminatoires de la ligue Métropolitaine sont recommencées. Cinliboire, je ne sais pourquoi mais les séries éliminatoires, c'est pas comme la saison. Y'a toujours un petit quelque chose qui te pousse à aller voir ces games-là."

"La semaine dernière, comme tout le grand village de Repentigny, j'sus allé voir le septième match de la série entre les Olympiques et les Patriotes de St-Eustache. Pis y'avait du monde dans la grange à St-Eustache. Pis quand y'a du monde comme ça, c'est pas drôle pantoute. En tous les cas, cinliboire, à un moment donné du match, alors que je venais de me faire piller sur les pieds pour la 287e fois de la soirée, imaginez-vous donc qu'y en a un smat qui a lancé une bombe puante dans notre coin."

"Non mais y'as-tu quelque chose qui pue plus qu'une bombe puante? Ben moi j'pense pas. J'pense pas parce que j'ai déjà couché dans la même chambre que mon grand-père il y a de ça quelques années pis quand il laissait aller une de ces bombes puantes, ça puait mais pas autant que l'autre soir. Il puait tout de même pas mal parce que voyez-vous, nous restions dans une maison à deux logis pis à tous les six mois, le voisin du coin déménageait. Il disait que ça sentait pas bon. Pourtant, cinliboire, grand-père leur avait donné des épingles pour étendre le linge comme cadeau suite à une soirée de bines."

"Or, à ce match contre St-Eustache, j'ai vraiment souffert le martyr parce que

non seulement il faisait chaud, on se faisait piller sur les pieds, on recevait des coups de genoux un peu partout (des fois c'est le fun mais y'a des limites), on devait se boucher le nez mais en plus, les Olympiques ont perdu parce que le gros cinliboire d'arbitre Vidal a volé la gang au gros Roger Picard toute la soirée. Pis aujourd'hui, ben ils sont éliminés."

"Mais j'vous jure que la gang à Tit-Clin, elle va les venger les Olympiques lors du championnat mondial des ruelles qui a lieu cette année face à maison chez-nous sur la rue Panet. Pis je vous invite. D'ailleurs, vous verrez (vous sentirez surtout) que l'air est fret chez-nous ben qu'au moins, on se fait pas emposter. Oubliez-nous pas."

Maintenant, cette petite expérience racontée, allons-y avec les potins. Car il semble bien que Tom Lapointe travaille pas fort fort icitte à L'ARTISAN.

La semaine dernière, le gros Go m'a dit qu'à toutes les fois qu'il passait chez Frigon à l'Assomption qu'un homme l'agaçait parce qu'on ne parlait pas souvent de son neveu, le jeune Boudreau, qui garde les buts du midget inter-cités du C.S.L. Ben, mon bon monsieur, c'est parce que vous ne savez pas lire parce que voyez-vous, très souvent au cours de l'année, nous avons vanté les mérites de votre neveu. Au fait, cinliboire, s'il fallait que l'on parle de tous les neveux de la région, j'te jure qu'aurait des mon oncles à satisfaire.

UNE PREMIERE DANS LE COMTE DE L'ASSOMPTION

Le parti Libéral de la province de Québec, en collaboration avec votre dévoué député, M. Jean Perreault, sont heureux de vous inviter à participer à un congrès régional de la région Laurentide comprenant les comtés de l'Assomption, Joliette, Berthier, Prévost et Laurentide sous le même thème "LA FAMILLE DANS LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE".

Le comté de l'Assomption sera l'hôte de ce congrès qui sera tenu le 28 mars 1976 à l'école Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur, situé au 777, boul. Iberville, Repentigny.

VENEZ RENCONTRER ET DISCUTER AVEC VOTRE DEPUTE, VOS MINISTRES ET LE PREMIER MINISTRE DANS DIFFERENTS ATELIERS DE TRAVAIL DONT VOUS PARTICIPEREZ A PART ENTIERE.

PRELIMINAIRES DU CONGRES

8:00 inscription	Entrée des visiteurs
9:30 ouverture par le Président	
10:15 ATELIERS	PERSONNES RESSOURCES
1 - institution politique	Claude Desrosiers, Prés. du parti lib. du Québec
2 - Aff. municipales et env.	Victor Goldbloom, Min.
3 - éducation	Jean Bienvenue, Min.
4 - transport et voirie	Raymond Mailloux, Min.
12:00 REPAS	CAFETERIA
13:30 REPRISE DES ATELIERS	
6 - famille	Claude Forget, M.A.S. B-220
7 - agriculture	Kevin Drummond, Min. B-247
8 - tourisme	Claude Simard, Min. B-219 tourisme, Chasse & Pêche
9 - dév. économique rég.	Guy St-Pierre, M.I.C. B-239 Robert Quenneville, Ministre du Revenu.

POURRAIENT EGALEMENT ASSISTER ET/OU PARTICIPER A CE CONGRES

Bernard Lachapelle, Paul Berthiaume, Julien Chiasson, Georges Vaillancourt, Paul Phaneuf, Denis Hardy.	Ministre d'Etat Ministre d'Etat au transport & finances Ministre d'Etat aux Affaires sociales Ministre d'Etat, agriculture Ministre d'Etat, resp. du haut Commissariat à la Jeunesse, loisirs et sports Ministre communications
---	---

PRELIMINAIRES DU CONGRES (SUITE)

15:30	assemblée plénière	auditorium
16:00	"BOURASSA DIALOGUE"	
	Robert Bourassa, Premier Min.	Auditorium

- Invitation particulière à tous les membres et amis.
- Rencontres particulières pour groupes, disponibles sur demande.
- Procurez-vous vos billets dès maintenant pour la modique somme de quatre dollars (\$4.00), vous donnant droit de participer à toutes les activités de la journée incluant le repas.
- Billets disponibles à l'entrée

Pour vous procurer les billets de participation, informations supplémentaires ou autres, communiquez au bureau de votre député M. Jean Perreault au numéro de téléphone 589-4251 ou rendez-vous au 171 rue Dorval, de la ville de l'Assomption.

ENSEMBLE NOUS BATIRONS UN QUEBEC PLUS FORT

Jean Gauthier Publiciste

Plan d'entretien complet sur brûleurs à l'huile

Notre plan comprend:

- 1 Une mise au point annuelle automatique
- 2 Remplacement des pièces de la fournaise
- 3 Service d'urgence de 24 heures

39⁹⁵

pour annuellement
EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 AVRIL 76
VENTE & SERVICE

- INSTALLATION DE BRULEURS
- HUMIDIFICATEURS
- FILTRES ELECTRONIQUES, ETC.

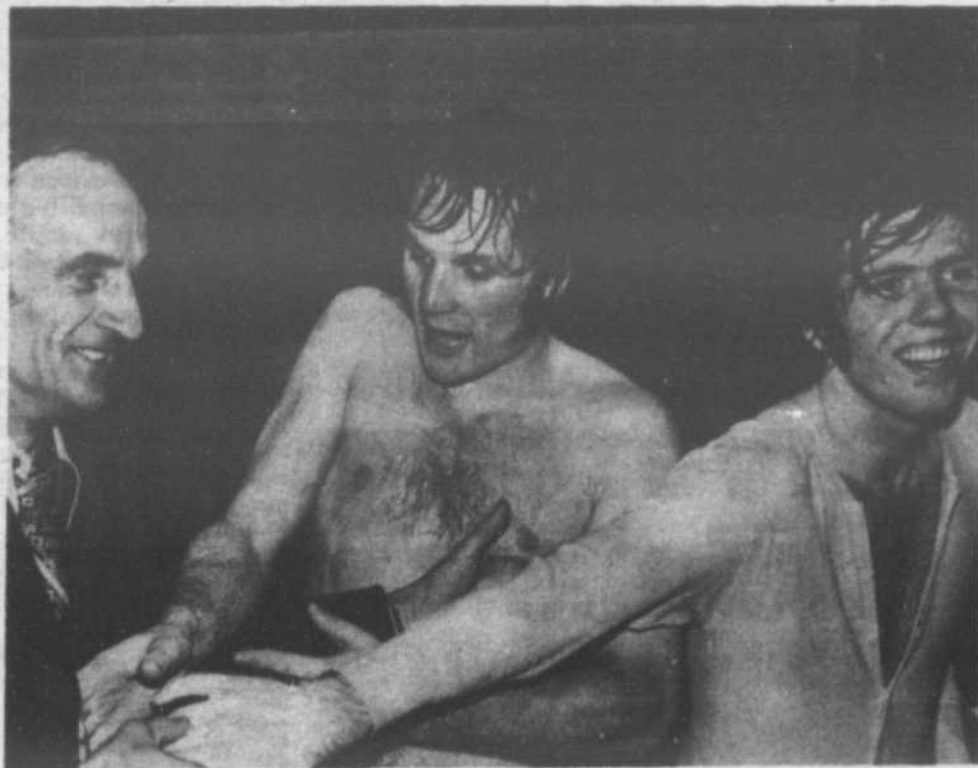


20 ANS DE SERVICE DANS LA REGION

Arthur CHIASSON
& FILS LTEE

509, Boul. Lacombe, St-Paul l'Ermitte

Tél.: 581-3870-1



Richard Nantais, qui végète présentement dans un circuit professionnel américain, plus précisément avec le New Haven de la ligue Centrale, doit sûrement regretter par moments la belle époque des Remparts de Québec. Sur la photo, on le voit être félicité par son père à la suite de la conquête d'un grand championnat.

Il n'y a pas que les Olympiques qui sont dans la boue à mites. Non, car les Castors de Joliette ont aussi tombé raide mort contre les Étoiles de Montréal-Nord. D'ailleurs, Tit-Clin a appelé au salon funéraire pis ils font dire de ne pas envoyer de fleurs. Merci.

Aie, j'sus ben content pour le petit Alain Desrosiers qui a été très bon lors des séries éliminatoires même si les Olympiques ont perdu. Desrosiers a fini la saison en force pis soyez pas surpris qu'il joue dans la ligue Junior Majeure l'an prochain.

Savez-vous c'est quoi le comble de la malchance? C'est un gars qui quitte le Québec parce qu'il fait trop fret au mois de janvier mais qui se trompe d'avion pour se retrouver en Alaska avec les Esquimaux.

Si quelqu'un vous dit que René Gauthier est bon en tennis, ne le croyez pas. Mais surtout laissez-le avec ses illusions...

Prou terminer la job de Lapointe, je vous invite fortement à ne pas manquer le tournoi atome Optimiste de l'Assomption qui se déroulera du 12 au 21 mars au

Centre Civique de l'Assomption, c'est-à-dire vendredi. Et pis, Jacques Moreau. un

bon gars de la Tivi, sera là quelques joueurs du Canadien et Tit-Clin aussi A-

lors, gang de cinliboire allez encourager ces petits bouts d'hommes.

Louez une voiture ou un camion "sur mesure"



A long ou court terme,
selon votre budget et
vos habitudes de voyager
bref
selon vos besoins

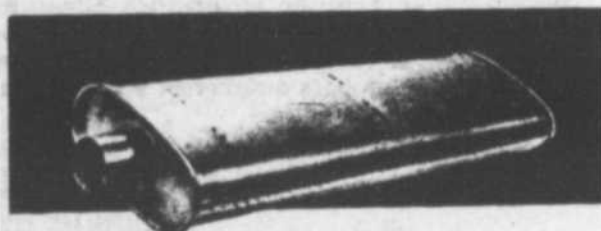


UNE DIVISION DE
VINCENT FORGUES AUTOMOBILES

"dans l'est, chrysler...
c'est nous autres"

15949 est, Sherbrooke, P.A.T. 642-2220

Voici notre offre!



**20% D'ESCOMPTE
SUR TOUS NOS SILENCIEUX ET
NOUS VOUS DONNONS
UNE GARANTIE A VIE**

**NOUS POSSEDONS AUSSI
LES FAMEUX AMORTISSEURS**

Gabriel



GARAGE HEBERT

SPECIALISTE AMORTISSEURS - SILENCIEUX - RADIATEURS Enr.

1003 Notre-Dame REPENTIGNY 581-5540

L'ARTISAN Satisfait à la fois les goûts
de l'annonceur et du lecteur!

Venez voir la NOUVELLE

**Plymouth
Volare**



La commodité d'une compacte,
le confort d'une grande voiture.

Venez la voir AUJOURD'HUI chez

**GIRARD
Automobile**

855 Notre-Dame REPENTIGNY

581-1490

Vendredi soir 12 mars

Ouverture officielle du tournoi provincial de hockey atome optimiste l'Assomption

Les jeux sont faits. Après plusieurs mois de démarches, de rencontres, de meetings, depuis le temps qu'on vous en parle, enfin, le premier Tournoi Provincial de Hockey Atome Optimiste l'Assomption se mettra définitivement en branle vendredi soir prochain, 12 mars, à compter de 18 heures, au Centre Civique de l'Assomption.

Cet événement, qui deviendra annuel nous l'espérons permettra à plus de 900 joueurs de hockey de catégorie atome (9-10 ans), venus des quatre coins du Québec, de compétitionner en vue de l'obtention du titre de champions de leur classe. Trois magnifiques trophées perpétueront les performances des champions des classes "A", "B" et "C". De plus, tous les membres des équipes championnes recevront une plaque souvenir.

De plus, tout au long du tournoi, un joueur de chaque équipe sera désigné pour participer à une course sur les buts en vue éventuellement de remporter un magnifique prix.

Ce tournoi, initiative de l'optimiste Robert St-Jean, donnera l'opportunité aux a-

mateurs de hockey de la région de goûter à une compétition provinciale de haut calibre.

Les membres du comité organisateur du tournoi seront certainement heureux, vendredi soir prochain, lorsque la mise au jeu officielle sera faite: six longs mois de labeurs récompensés... car il faut avouer qu'ils ont trimé dur. Robert St-Jean, André Marsolais, Claude Ritchot, Laurent Venne, Réjean Rivest, Jean-Guy Duchesneau, Michelle Morin, Lucie Leblanc, tous des gens actifs à qui nous devons cette compétition provinciale. Que dire aussi de tous les responsables de comités et de sous-comités, que dire de la centaine de bénévoles qui travailleront d'arrache-pied tout au long du tournoi qui durera 10 jours: une organisation grandiose afin de rendre agréable le séjour à l'Assomption de nos visiteurs.

Que les meilleurs gagnent... et que les autres aient la satisfaction du devoir accompli. Dans ce dernier cas, le mérite est aussi grand puisqu'il est certainement plus difficile de savoir perdre... en champions.

**Votre facteur a l'air
en bonne santé?
Faites comme lui...**



SALON La Crignasse

Marie-Lyse Prud'Homme, prop.
**SPECIAL D'OUVERTURE
jusqu'au 20 mars**

**PERMANENTE
COUPE DE CHEVEUX
MISE EN PLIS
CONDITIONNEUR**

le tout 15⁰⁰

Nous faisons pour vous:
coupe aux ciseaux, fer à friser,
séchoir à main, permanente,
teinture, mèches, etc.

**1045 rue Notre-Dame,
St-Sulpice 589-6711**

LOCAL A LOUER

grandeur 10' x 12'

**1045 Notre-Dame, St-Sulpice
589-6711**

A CHARLEMAGNE Ouverture officielle de DUROB Inc.

Elle s'est déroulée mercredi soir dernier, au 66A rue St-Paul, dans une atmosphère détendue et a donné lieu à une soirée si réussie que les invités en ont emporté le plus agréable souvenir. En effet, rien n'y manquait: buffet de qualité, musique entraînante, attentions soutenues des amphitryons, etc...

La présence également de hautes personnalités, dont le député de l'Assomption, M. Jean Perreault et son épouse, le maire de Charlemagne, M. Jacques Laurin et ses conseillers, le représentant de l'Association de la protection des automobilistes (A.P.A.), M. R. Malo, plusieurs hommes d'affaires, notables et concessionnaires d'automobiles de la région, témoigne entre autres de la qualité des convives, de même que du rayonnement éclair de "DUROB INC", spécialisé en traitement anti-rouille pour tous genres de véhicules.

Mais le point marquant de cette inoubliable soirée devait être incontestablement la savante démonstration de l'application de l'anti-rouille Durob sur une voiture. Démonstration renforcée par les aimables explications fournies par M. Aimé Dupuis.

Les nombreux invités et curieux présents en ont été "emballés" littéralement. Selon eux, il s'agit là "d'un nouveau produit en or" et qu'il convient d'en profiter au plus tôt. C'est notre avis aussi. Et nous estimons que sous peu ce produit magique connaîtra un essor considérable dans toute la région. Les multiples conversations engagées déjà à ce sujet avec M. Dupuis autorisent un tel optimisme.

**Nous ne pouvons nous empêcher de communiquer au public la liste prestigieuse des personnalités ayant
répondu avec empressement à l'aimable invitation du gérant général, M. Aimé Dupuis.
NOUS LA PUBLIONS DONC AVEC LE PLUS VIF PLAISIR.**

M. & Mme Perreault - député de l'Assomption
M. Jacques Yves Laurin - maire de Charlemagne
M. Marcel Couture - conseiller de la ville de Charlemagne
M. Jean Marc Longchamps - conseiller de la ville de Charlemagne
M. Roland Depelteau - Conseiller de la ville de Charlemagne
M. Léo Lepage, secrétaire de la Ville de Charlemagne
M. Robert Longpré - gérant de la Banque Toronto-Dominion, Galeries Rive Nord
M.B. Lamarre - de B. Lamarre et Ass. Comptable agréé
M.V. Olivier - de Bell Canada
M.A. Moffat - de Bell Canada ainsi que M. Jacques Gratton des relations extérieures de Bell Canada
M. Nadeau - gérant de la Banque de Nouvelle Ecosse (St-Michel)
M. Yvon Tremblay - directeur du service du matériel (Ministère du transport)
M. Raymond Courville - Pierrette Gravel - Ernest Séguin
R. Malo - représentant de A.P.A.
M. Noël Tanguay - président de Réjean Ornamental
M. Pierre Dupuis - représentant de Mutuel Life of Canada
M. Roger Lebrun - représentant du Marché Richelieu

CONCESSIONNAIRES:

M. Pierre Chaussé - CANUEL AUTO LTEE (Vice-président)
M. Guy Savoie - représentant de CANUEL AUTO LTEE
M. Raymond Sigouin et Yves St-Denis de STE-ROSE AUTO INC.
M. Guy Perreault - MARSOLAIS AUTOMOBILES, gérant
M. Paul Bélanger - directeur de LAVAL CHRYSLER INC.

C'est quoi DURÔB INC?

Cette question, bien sûr, beaucoup de personnes se la sont posées ou vont se la poser. En effet, c'est qui, c'est quoi, en somme? Il nous revient donc de satisfaire leur curiosité légitime. L'anti-rouille Durob est un nouveau produit qui a fait ses preuves. Concessionnaires d'automobiles du comté de l'Assomption, firmes importantes l'ont expérimenté et adopté.

C'est un produit à base de fibre d'amiante et de fibre de verre auxquels se sont ajoutés de la résine et des solvants. Il est inodore, plastifié et ne coule jamais. Une solide garantie couvre malgré tout l'excellence du produit.

Il y aurait lieu de souligner entre autres que l'anti-rouille Durob Inc. "est une franchise de la compagnie Fibrolak qui s'est établie depuis 3 mois environ sur l'île de Montréal".

Pour de plus amples renseignements concernant ce nouveau produit, on peut téléphoner à M. Aimé Dupuis (585-2444) ou prendre contact avec lui au 66A rue St-Paul, à Charlemagne. Il se fera un plaisir de vous informer.



La semaine dernière, on pouvait admirer cette magnifique voiture exposée aux Galeries Rive Nord de Repentigny, parmi d'autres modèles tout aussi superbes. La compagnie Durob Inc., conjointement avec "Marsolais Automobile" de l'Assomption, était à l'origine de cette exposition organisée dans le cadre du lancement du nouveau traitement à base d'anti-rouille Durob.



Conversation animée autour de l'arrivée opportune de ce produit sur le marché.

De g. à d.: M. Yves St-Pierre, de Ste-Rose Auto Limitée; M. Grenier, de Grenier Auto Limitée de Terrebonne, M. R. Malo, de l'Association de la protection des automobilistes; M. Paul Roy et M. Pierre Béland, de Beaugrand Auto Limitée.



Tout heureux de la réussite complète de la cérémonie d'ouverture officielle de "Durob Inc.", M. Aimé Dupuis pose orgueilleusement avec quelques invités.

De g. à d.: M. Serge Rheault, président de Fibrolak; M. Jacques Laurin, maire de Charlemagne; M. Jean Perreault, député du comté de l'Assomption; M. Aimé Dupuis, gérant général de Durob Inc.; M. Robert Longpré, représentant de la banque Toronto-Dominion.



Plusieurs hommes d'affaires s'étaient donnés rendez-vous à cette cérémonie d'ouverture pour en apprendre plus long sur le nouveau produit.

De g. à d.: M. Noël Tanguay de Réjean Ornamental, M. Laurent Lavoie de Vincent Forgues, M. Nadon de Mutuel Life of Canada, M. Pierre Chaussé, vice-président de Canuel Auto Inc., M. Jules Gosselin, contracteur de Charlemagne, M. A. Dupuis, gérant général de Durob, M. Gagnon, M. Jacques Laurin maire de Charlemagne, M.B.L. Dupuis de Venne Auto Inc., M. Guy Savoie de Canuel Auto Inc., M. Yves St-Pierre de Ste-Rose Automobiles Ltée, M. Robert Bob Longpré de la Banque Toronto-Dominion, Mme Longpré, M. Pierre Dupuis de Mutuel Life of Canada.



Pour réussir, il ne suffit pas toutefois d'avoir un excellent produit. Il faut aussi des appuis servant de références sûres. C'est ce que semble se dire ici, M. Aimé Dupuis, que nous avons photographié avec le député de l'Assomption, les membres du conseil municipal de Charlemagne, et le gérant de Toronto-Dominion.

De g. à d.: MM. Couture, Lepage, Longchamp, Depelteau, Laurin, Perreault, Longpré et Dupuis. (Photos GO)

DUROB Inc.
ANTI-ROUILLE



DEPOSITAIRE EXCLUSIF
66a St-Paul Charlemagne 585-2444

Tournoi Atome l'Assomption

Les équipes de la région figureront-elles?

Ce premier Tournoi Provincial de Hockey Atome Optimiste l'Assomption réunira 48 équipes, venant des quatre coins du Québec. Parmi ces 48 équipes, cinq d'entre elles proviennent de notre région, soit des équipes de Joliette, de Berthierville et de Pointe-aux-Trembles, une autre de Repentigny et enfin, le C.S.L., réunissant des joueurs de Charlemagne, St-Paul l'Ermitte et l'Assomption. Ces équipes ont-elles des chances de figurer avantageusement au cours de ce tournoi? C'est ce que nous allons tenter d'analyser.

D'abord, disons qu'il est très difficile d'extrapoler au sujet de l'éventuel succès de ces équipes puisque la majorité des autres équipes inscrites au tournoi nous sont complètement inconnues. Notons cependant que l'équipe de Joliette fait partie de la classe "C". Elle affrontera en première ronde une équipe de Trois-Rivières ce qui nous apparaît à première vue, une grosse commande. Advenant une victoire en première ronde, Joliette devra affronter le gagnant de la confrontation Sorel-Richmond.

L'équipe de Repentigny, dans la classe "B", doit subir un calendrier difficile en partant: affronter les Loirs St-Jean Vianney (Montreal) et, ensuite, peut-être le gagnant St-Léonard contre Longue-Pointe (Montreal). Si Repentigny passe au travers de ces deux premières rondes, nous lui concédons des chances de se rendre jusqu'au bout, du moins participer à la grande finale.

D'ailleurs, Repentigny affronterait-il peut-être l'équipe de Pointe-aux-Trembles dans cette finale? Fort possible. Pointe-aux-Trembles doit affronter Ste-Marthe sur le lac en première ronde et nous prédisons une victoire. L'équipe de Berthierville doit compétitionner dans la classe "A", de loin la plus forte. Elle doit affronter, en partant, une équipe favorisée de Montréal-Nord, et si elle sort victorieuse, en deuxième ronde, St-François de Laval qui a obtenu un bye. Les chances de l'équipe de Berthierville sont donc fort minces.

Enfin, le C.S.L. (Charlemagne, St-Paul l'Ermitte, l'Assomption) doit, lui aussi, compétitionner dans la classe "A". Nous espérons une victoire en première ronde contre Lachute, ce qui est fort possible. Cependant, leur succès devra s'arrêter là puisque les autres équipes nous apparaissent très fortes et proviennent d'organisations bien établies dans des villes à grosse population comme Verdun, St-Jérôme, Ste-Thérèse, pour ne nommer que celles-là.

Pour résumer cette analyse au sujet de ces équipes de la région inscrites au tournoi, nous accordons des chances aux équipes de Repentigny et Pointe-aux-Trembles d'accéder à la finale, tout en espérant, sans trop y croire, quelques succès pour Joliette. Pour ce qui est des équipes de Berthierville et du C.S.L. (Charlemagne, St-Paul l'Ermitte, l'Assomption) un miracle devra survenir. Pourquoi pas?

Pour conclure, nos prédictions pour chacune des catégories: dans la classe "A", une éventuelle victoire de l'équipe de Verdun, suivie dans la classe "B" d'un succès semblable pour l'équipe représentant la ville de Longueuil et nous pourrions peut-être couronner champions de la classe "C" les joueurs de l'équipe de Fabreville. De pures spéculations... tout d'un coup que...

M. PIERRE CLAUDE LANTHIER

Représentant vendeur pour Repentigny

581-6233

Chevrolet, Oldsmobile, camion Chevrolet

R. DUMOULIN

AUTOMOBILES LTEE

L'ASSOMPTION



NETTOYEUR DE TAPIS



F. PICHETTE - SERVICE

Commercial et Résidentiel

Nettoyage à la vapeur

516 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermitte

TEL: 581-7980

581-1508

estimation gratuite

REPENTIGNY KARATE CLUB

DIRECTEUR TECHNIQUE
Guy Labatt, ceinture noire 21ème Dan

COURS POUR DEBUTANT
COMMENCANT LE 25 MARS

Inscription dès maintenant
HOMMES - FEMMES - ENFANTS

669 C, Notre-Dame, Repentigny 581-7284
87, Sacré-Coeur Charlemagne



André Marsolais, président du tournoi atome, Jacques Moreau, président honoraire et Mariette Van Den Bossche, discutent des derniers préparatifs avant le début du tournoi atome de l'Assomption qui s'amorce vendredi soir au Centre Civique de l'Assomption.

Attention amis motoneigistes!



SUPER VENTE

SUR LES MACHINES VERTES
300 et 400 1976

La sûreté John Deere à un prix modique. Deux modèles au choix. Le 300 avec moteur de 292 cc à piston ouvert. Ou le 400 avec le moteur à clapet de 399 cc, allumage par décharge de condensateur et bougies à électrode circulaire.

Couleur verte avec garnitures réfléchissantes jaunes assurant une sécurité supplémentaire de nuit.

ACHETEZ UNE JOHN DEERE 1976
300 ou 400 MAINTENANT

**ECONOMISEZ
250⁰⁰**

VOUS TROUVEREZ DE TOUT CHEZ-NOUS

HABITS - MITAINES - CHANDAILS - BOTTES
CASQUES - GANTS - TUQUES - FEUTRES VISIERS
ETC...

A PRIX REDUIT DE

Nous avons la marchandise en magasin **20% à 50%**

Glement
erreault inc.
votre concessionnaire



Deere,
c'est tout dire

74 ROUTE 343 ST-SULPICE
589-5731



FINANCEMENT SUR PLACE

Nous possédons le fameux plan de financement John Deere sur tout achat de motoneiges neuves. Vous pouvez acheter et payer avec un versement minimum sans frais d'intérêt jusqu'au 1er octobre 1976

Charlemagne et Lavaltrie en finale

Elimination contreversée du St-Sulpice

On parlera longtemps de l'élimination du St-Sulpice lors des séries éliminatoires 1976 de la ligue du Portage. Car cette élimination a suscité moult commentaires et de controver-

ses.

Retraçons donc les faits! Lavaltrie remporte le premier match de cette série 2 de 3 par le score de 5-1 et St-Sulpice savoure la victoire à l'occasion du second match par le pointage serré de 3-2.

Le match décisif se joue donc dimanche dernier et personne ne peut faire de malices alors que les deux formations doivent se contenter d'un match nul de 3-3 à la suite du temps réglementaire. Or, aucune prolongation n'a lieu et Lavaltrie passe à la finale contre Charlemagne parce qu'ils ont mérité plus de buts en leur faveur lors de cette série.

"Les dirigeants de la ligue ne savaient même pas avant le match s'ils devaient provoquer une période supplémentaire advenant l'éventualité d'un match nul, expliquait un dirigeant du St-Sulpice suite aux revers des siens. Mais ce match nul a eu lieu et nous payons la note car ils ont décidé de con-

server ce règlement des buts "pour" en langage sportif".

St-Sulpice est donc éliminé... mais ils pourront avoir la consolation d'avoir lutté farouchement jusqu'aux derniers moments. D'ailleurs, tirant de l'arrière 3-0 contre Lavaltrie à cette rencontre grâce à des buts bien oeuvrés par Normand Bourdelais, Jean-Claude Lanteigne et Michel Chartier, St-Sulpice a ouvert à pleine vapeur son offensive pour égaler le score à la grande joie de leurs partisans. Encore une fois, Luc Verrette fut le chevalier héroïque de cette remontée avec un double tandis que Benoit Provencal réussissait l'autre.

Toutefois, un si beau retour devait devenir feu de paille car Lavaltrie était couronné vainqueur grâce à ce règlement qui sera sûrement modifié au cours des prochaines saisons.

Mais pour l'instant, il n'y a plus rien à faire d'autre que de souhaiter la meilleure des chances aux formations de Charlemagne et Lavaltrie qui se disputeront une finale tant attendue dans la ligue du Portage, finale qui s'amorce dimanche prochain au Centre Civique de l'Assomption.

**Il n'y a
que le premier pas
qui coûte. Les autres
rapportent.**



Marchez. Dès aujourd'hui.

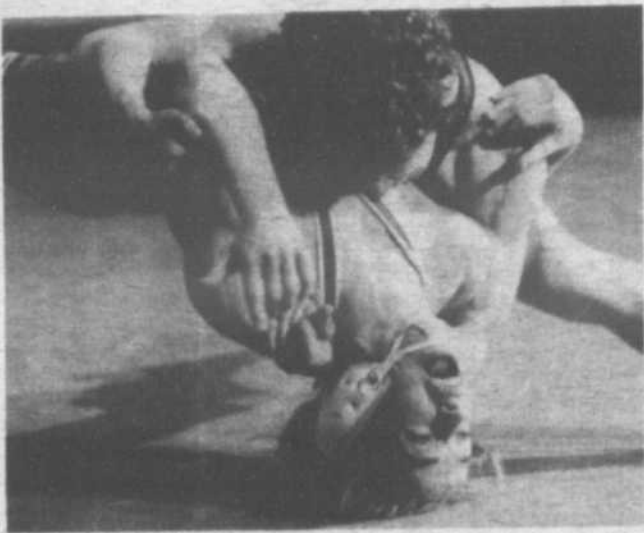


JUDO-AIKIDO
472
Notre-Dame

Judo Club Repentigny
LUNDI - VENDREDI: 7 H. P.M.
A 10 H. P.M. SAMEDI: 1H.15 P.M.

Renseignements aux heures de cours

Dir. Tech. Ed. Wawrzyniak C.N. 3e Dan



CHAMPIONNATS CANADIENS

Lanaudière présente

Les 12-13-14 mars prochain, se tiendront les championnats canadiens de lutte amateur, style libre et gréco-romain, au collège militaire Royal de St-Jean, St-Jean d'Iberville. La dernière fois que les championnats canadiens eurent lieu au Québec, c'était en

1967 lors de l'exposition universelle. La F.L.O.Q. avait mandaté un sous-comité pour l'organisation d'une telle compétition. Environ 350 lutteurs venant des provinces du Canada ont confirmé leur participation. Lanaudière représentée sur l'équipe du Québec.

Style libre:
154 lbs Sylvain Deschênes,
114.5 lbs Robert Babin,
178.5 lbs Maurice Martel,
Style Gréco-Romain:
178.5 lbs Sylvain Turgeon,
165 lbs Lucien Hervieux,
154 lbs Sylvain Deschênes.
C'est la première fois que Lanaudière présente des participants en aussi grand nombre. Serge Lancôt avait remporté une médaille d'argent l'an passé, à Vancouver.

Cette année on peut compter sur 3 lutteurs ayant une expérience de trois ans et qui ont obtenu de bons succès au cours de l'année. Deux de ces trois R. Babin et S. Deschênes ont puisé une vaste expérience lors de leur séjour à l'Université du Manitoba l'été dernier. Cette compétition nationale permettra à nos lutteurs d'acquiescer beaucoup d'expérience. L'Association régionale de lutte olympique Lanaudière souhaite le plus grand succès à ces athlètes. Nous croyons que la population se joint à nous pour leur offrir nos meilleurs vœux de franc succès!

Ligue de hockey féminine de Repentigny

Des "Chinoises" de bonnes joueuses...

Les Chinoises ne sont peut-être pas de bons hockeyeurs mais les Chinoises se débrouillent assez bien par chez nous et plus spécialement dans la ligue de hockey féminine de Repentigny.

Tiens, la semaine dernière la formation du Golden Palace, dont le propriétaire est ce chinois de Jimmy, a vu ses porte-couleurs blanchir et non jaunir le Garage Reynald Paquin par le score de 1-0.

Les petites Chinoises, qui sont presque assurées du championnat de leur circuit, ont fourmillé tout le match dans le territoire du Garage Reynald Paquin et seul la performance éblouissante de Colette Roy devant son filet a permis aux perdants d'éviter pire humiliation devant M. Paquin qui revenait tout

juste de vacances.

Pour les vainqueurs, c'est la petite Chinoise Imelda Dostie (une Chinoise importée) qui a marqué le but de la victoire à la suite d'une belle manœuvre de Jocelyne Mimeault (du renfort du Canada).

Par ailleurs, dans un match hors-série, la formation du Molson Laurentide a complètement embouteillé le Dufour Aluminium grâce à un système défensif aussi efficace que celui préconisé par Scotty Bowman et le Molson l'a emporté 2-1.

Toutefois, on raconte que Molson aurait eu plus de difficultés si elles avaient joué contre les Chinoises. Mais tout cela sera réglé lors de la prochaine rencontre internationale entre Repentigny et la Chine.

LA CHALEUR DE VOTRE FOYER ÇA NOUS CONNAIT



LES FORGES DE REPENTIGNY

Jules Lacombe, prop. ENRG.

Enjolivez votre foyer à l'aide de nos portes de foyer et outils fabriqués sur mesure.
Vaste choix de finitions (noir mat, noir antique, cuivre, bronze, suédois, chromés, etc.)

N'hésitez plus, composez

581-9379

Visiter notre salle de montre chez

FRIGON MATERIAUX LTEE

723, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption.

VOICI LA TOUTE NOUVELLE TOYOTA CELICA "LIFT BACK."



IL Y A UNE TOYOTA COROLLA 76 1,200 c.c.

TOUTE EQUIPEE
à compter de **\$3,199**

CAMPBELL AUTO INC.

142 rue Notre-Dame REPENTIGNY 581-3540-6430

VENTE

MF

Massey Ferguson

FIÈVRE DU PRINTEMPS



Profitez de nos prix spéciaux sur tous les tracteurs agricoles MF neufs de moins de 80 cv PDF et aussi sur les machines industrielles MF neuves en stock:



MODÈLE

MF 230, tracteur
MF 235, tracteur
MF 255, tracteur
MF 265, tracteur
MF 275, tracteur
MF 20, chargeur/rétro-excavateur
MF 30, chargeur/rétro-excavateur
MF 40, chargeur/rétro-excavateur
MF 50A, chargeur/rétro-excavateur
MF 711B, mini-chargeur



ÉCONOMISEZ MAINTENANT

\$500⁰⁰

\$1200⁰⁰

\$600⁰⁰

Offre limitée aux stocks disponibles jusqu'au 2 avril 1976

Nous avons d'autres machines en stock, à prix d'aubaine vraiment bas. Venez attraper notre fièvre du printemps et ÉCONOMISEZ!

HENRI & FILS ENR'G

AGRICOLE & INDUSTRIEL

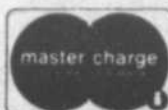
315 Principale St-Roch de l'Achigan cté l'Assomption 588-2055

33 joueurs sous contrat pour 1976

Fryman et Carrithers apposent leur signature

Service pour la télévision couleur,
noir et blanc
Stéréo

APPELEZ SAM
585-1677



**VINUEL
ELECTRONIQUE**

408 FLEUR DE LYS
REPENTIGNY



Les lanceurs Woodie Fryman et Don Carrithers ont paraphé une entente avec les Expos de Montréal pour la prochaine saison, a fait savoir la direction de l'équipe. Ils deviennent les 32e et 33e joueurs de l'équipe à signer un contrat pour 1976, ce qui laisse seulement six joueurs, parmi les 39 composant la formation d'hiver, à accepter les termes de l'équipe.

Fryman, âgé de 35 ans, a entrepris le calendrier avec brio à sa première année avec les Expos en 1975 et a terminé la saison avec une fiche de 9 victoires et 12 défaites et une moyenne de points mérités de 3.32 en 38 parties.

Fryman affichait une fiche de 7-6 et avait complété sept parties en date de la Partie d'Etoiles à la mi-juillet. Ses sept parties complètes représentaient un total supérieur aux matches complets qu'il avait réussis avec les Tigers de Detroit lors des saisons 1973 et 1974.



Il fut pratiquement invincible au début de la saison, lançant 32 2/3 manches consécutives sans accorder de point soit entre le 16 avril et le 9 mai. Cette séquence de manches sans point lui a permis d'établir un record d'équipe en plus de dominer les lanceurs de la ligue Nationale en 1975 dans cette catégorie. Pour réussir cet exploit, Fryman a lancé trois blanchissages d'affilée, maîtrisant deux fois de suite Pittsburgh les 16 et 23 avril et lançant un match d'un coup sûr contre New York, le 3 mai.

Carrithers, 26 ans, s'est avéré un précieux atout pour les Expos vers la fin du calendrier, complétant son match à chacune des cinq victoires qu'il a enregistrées entre le 5 août et le 24 septembre. Il affichait un bilan de 3-5 au début de la saison avec Memphis, de la ligue Internationale, et a compilé une fiche de 5-3 avec les Expos lors de la deuxième moitié de la saison.

Carrithers s'est joint aux Expos en provenance de Memphis le 2 juin et après avoir participé à deux matches en relève, il dû demeurer inactif cinq semaines (du 15 juin au 20 juillet) à cause d'un muscle déchiré à l'aisselle de l'épaule droite.

A son retour au jeu, Carrithers a menotté par blanchissage New York et San Diego et a également lancé des matches complets pour enregistrer des victoires contre les Mets, Chicago et St. Louis.

GENERAL ELECTRIC Les GROS ACHATS font les BONS ACHATS Firestone

**Nous achetons en gros
pour 131 magasins**

Grâce à notre gros volume d'achat, vous faites de bons achats, plus économiquement.

Garanties complètes

Tous ces articles avantageux sont accompagnés de la garantie du fabricant et de la garantie Firestone de satisfaction du client.

Facilités de paiement

Vous pouvez payer comptant, mais si vous préférez, vous pouvez profiter de nos facilités de paiement.



Lave-vaisselle 4 cycles General Electric

- Prélavage
- Lavage normal
- Chauffe-assiettes
- Cycle court de lavage
- Double distributeur de détergent
- Distributeur de produit de rinçage



Cuisinière General Electric

Contessa 850. Cette cuisinière offre des caractéristiques habituellement réservées aux modèles plus coûteux, comme le four autonettoyant, la minuterie automatique/chronomètre, les éléments débranchables, le tournebroche incorporé et la luxueuse poignée en noyer pour ne nommer que ceux-là. Jaune moisson, avocat ou blanc. Modèle J35C.J.



Réfrigérateur 13 pi. cu. General Electric

- N'exige jamais de dégivrage
- Contenance de 13 pi. cu.
- Congélateur géant de 100 lb de contenance
- Deux bacs à légumes, bac à viande
- Casier à beurre et à fromage
- Couleur: \$10 de plus

349⁰⁰

SEULEMENT

• Modèle à encastrer à prix plus bas.

Magasins

Firestone

PROFITEZ
DU CREDIT
Firestone
OU



550⁰⁰

164 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-5150

499⁰⁰

1400 boul. St-Jean Baptiste
POINTE-AUX-TREMBLES
645-4541

Succès du tournoi de pool

Le premier tournoi de pool de la saison qui s'est déroulé le samedi 28 février dernier à la Brasserie Bon Vivant, a connu un éclatant succès.

De nombreuses personnes y ont assisté et le champion bien connu Robert "Boubou" Foucher s'est particulièrement distingué en remportant, pour la deuxième année consécutive, le championnat.

Maurice Marsolais s'est classé deuxième, tandis que la 3ième place revenait à Jules Magnan.

Jacques Desnoyers, Louis Basse et Michel Trudeau ont également eu droit à un trophée.

Un bel esprit sportif entouré ce tournoi arbitré par Jean - Claude Bernèche qu'assistait son frère Lucien.

Nous en félicitons les organisateurs tout en rappelant que les prochains tournois auront lieu les samedis 6 et 20 mars. La Brasserie Bon Vivant (589-5859) s'offre à fournir toutes informations supplémentaires.

Plus on marche
mieux ça marche.



les petites annonces

tarif

Une insertion de 20 mots ou moins: \$2.00
Chaque mot additionnel: .05
Titre spécial: .50 en plus
Annonce encadrée: .50 en plus

3 façons de commander

- 1) en venant au bureau
 - 2) chez nos dépositaires
 - 3) par la poste
- 172 Notre-Dame
Repentigny

heure de tombée

Lundi midi

• Payables d'avance

on ne prend pas d'annonce par téléphone

a vendre

Repentigny, cottage semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, bar, garage détaché, \$33,000. 363 Iberville. Pour visiter, 581-1079. (4-11)

Commerce, épicerie boucherie licencié et logement à même le commerce ainsi que deux autres logements de quatre appartements et demi très modernes, excellent chiffre d'affaires, raison: cause santé, très bien situé à 65 Principale, St-Esprit, co. Montcalm. Jour: 839-2163, Soir: 839-3501. (10-17-24-31)

Montréal-Nord, Centre d'accueil, 25 adultes, permis municipal et provincial, logement pour propriétaire, cause: maladie, pas d'agent. 321-1500. (10)

Lanoraie, 6 rue du Couvent, petit bungalow détaché en bonne condition 5 app. près école et église au centre du village, faites offre. Nicole Tremblay 645-3057 R. Robitaille 655-0235 bureau 254-6083. Lepage & Westmount Courtiers. (10)

Repentigny, 53 Place Emond, bungalow détaché, grand confort, 9 pièces fonctionnelles et luxueuses piscine creusée chauffée 16 x 32. Faut voir. Inf. R. Guibault 722-0309, 254-4591 Le Permanent Courtiers. (10)

L'Épiphanie, 92 rue Picard, très joli bungalow semi-détaché, fenêtres et corniche aluminium, const. 1972 sous-sol prêt à finir, entrée asphaltée avec grand terrain à qui la chance? Nicole Tremblay 645-3057, R. Robitaille 655-0235, bureau 254-6083. Lepage & Westmount Courtiers. (10)

Commerce d'Anti-rouille à vendre, emplacement pour mécanique et auto body. 581-5961. (18-25-3-10)

Bungalow 5 1/2 pièces, garage, clôture, paysagé, cabanon, sous-sol semi fini avec foyer. Prix discutable 252 Place Paré, Charlemagne 581-9627. (10-17-24-31)

Maison Canadienne paysagée à St-Esprit, terrain 100 x 135, const. 1972, prix \$50,000, hypothèque 9 1/2% financement sur place, pas d'agent. Inf. 1-839-2300. (10-17-24)

Repentigny, bungalow 1973 sous-sol fini, 6 pièces, 2 salles de bain, entrée pavée, patio, remise, \$28,000, terrain 65 x 95. 585-1519 particulier. (10-17-24-31)

Terrain 1433 pi. ca. avec garage déjà construit 15' x 23' Lavaltrie 586-1542. (10)

Duplex semi-détaché, système air chaud, 5 1/2 et 4 1/2, fenêtres aluminium. 589-3857. (10)

L'Assomption, maison deux logements, située dans le parc Laurier 589-3528. (10)

Volkswagen 1970, mécanique parfaite, moteur 1500 cc reconditionné \$600. Appeler 581-3009. (10)

Camion Dodge 1968 Metro roues doubles 581-3216. (10)

Auto à vendre: Torino 1972, très propre, mécanique parfaite. 581-8920 ou 585-1573. (10)

Duster 1970, 6 cylindres, très bonne mécanique 727-0885 après 18h. (10-17)

Charger SE 1976, \$5,900. 581-7490 après 3 hrs. (10-17)

Camion Dodge 1971, 1 1/2 tonne, roues doubles avec boîte, très propre. 588-5017. (10-17)

Mercury Montclair très propre, modèle 1966. 589-3157. (10)

Meteor Rideau 500, 1971, très propre, très bon ordre. 589-5009 (10)

Chevelle 1971 Malibu hardtop, sièges baquets, transmission plancher, 35,000 milles, toit vinyle \$2,100, haut - parleurs avant-arrière 589-5040 après 5 hrs. (10)

Mercury Parkline 1967, 2 portes, hardtop, 589-6739 après 4h30 (10)

Montego 1972, s'adresser: Mme Beauchamp 581-6916. (10)

PARTICULIER

Set de salon Canadien, 2 morceaux, aussi set de cuisine, 7 morceaux Canadien fait à la main 581-3405. (18-25-3-10)

Ski-doo à vendre, bonne condition, prix raisonnable 581-3401 (10)

A vendre, Sno-Jet 1975, Astross 440 \$800. 581-9986. (10)

Aquarium de 4' avec meuble style Canadien plus 1 de 2' les 2 tout équipés 588-5365 Daniel Charette, 3 Place Melançon. (10)

Poêle électrique blanc, très propre, téléphonez en tout temps 581-6368. (10)

Motoneige Artic Cat modèle Panthère 1972, moteur 600,000, très bonne condition 589-5793 à l'Assomption. (10-17)

300 ballots de foin; chien deux mois. St-Paul l'Ermitte 581-4798 (10-17)

A VENDRE

Fiduciaires

de la Cité et du District de Montréal

COURTIERS

M.L.S.



① REPENTIGNY

Très joli bungalow avec porte patio dans cuisine, tapis mur à mur dans salon, passage et entrée, clôture Frost. **MLS Roland Lafrenière: 253-1720 ou 384-0183**



③ REPENTIGNY

Bungalow brique, aluminium, construit 1973, 5 1/2 pièces, 3 chambres, portes fenêtres corniche aluminium, porte patio, sous-sol isolé non fini, impeccable. **MLS Johanne Lapointe: 253-1720 ou 645-5957**



④ ST-PAUL L'ERMITE

Bungalow situé sur grand terrain, avec tapis mur à mur et lave-vaisselle inclus, pour \$28,500. **MLS Johanne Lapointe: 253-1720 ou 645-5957**

Financement

1^{ère} HYPOTHEQUE

jusqu'à

95%



② OFFRE SENSATIONNELLE

Pouvons vendre votre propriété et vous offrir un superbe cottage style "Canadien", avec pierre des champs sur façade, foyer intérieur 12 pieds de largeur et cheminée extérieure, salle à dîner, cuisine spacieuse d'un grand luxe. Porte patio à l'arrière, 3 chambres coucher au 1^{er} étage, 2 salles de bain, chauffage électrique, pour le prix incroyable de \$43,900. Pour informations, demander: **Sylvie Caron: 253-1720 ou 581-0611**



⑤ REPENTIGNY

Joli Cottage canadien construction 1974 5 pièces, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, foyer dans salon, four, poêle encastrés, \$43,500. Impeccable. **MLS Sylvie Caron: 253-1720 ou 581-0611**

AVENDRE

2134.- Commerce épicerie-dépanneur licencié situé à L'Épiphanie. Très bon chiffre d'affaires.

2706.- Ferme de 90 arpents située à St-Roch de l'Achigan. Dont 7 arpents de boisés.

2722.- Ferme de 57 arpents située Rang Ruisseau St-Jean à St-Lin.

ADRESSEZ-VOUS: M. Eugène Allard
Tél.: 759-2367

848.- Résidence genre "Split Level" située près d'un lac à St-Lin. Grandeur de 24' x 36' sur un terrain de 100' x 100' avec garage. Presque entièrement meublée.

3118-1 Grand terrain de 70 arpents situé à L'Assomption, moitié sablière, moitié pour futur site de maisons mobiles.

ADRESSEZ-VOUS: M. Gilles Gariépy
Tél.: 759-1659

3135.- Terrain de 100 arpents pour développement, situé à St-Gérard de Magella.

ADRESSEZ-VOUS: M. Martial Gélinas.
Tél.: 756-8002

EN PLUS DE LA VENTE ET L'ACHAT DE PROPRIÉTÉ, NOUS AVONS AUSSI LE SERVICE DE LOCATION. ALORS N'HESITEZ PLUS FIEZ-VOUS À NOS EXPERTS ADRESSEZ-VOUS À:

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE JOLIETTE

368, Chemin des Prairies Joliette
756-8002 ou 756-8003
COURTIER PERMIS NO: 12547

Le "TRUST" de la Banque d'Épargne

ROULOTTE

Modèle Américain, fin aluminium 21 1/2 pi. tout équipé, toilette, douche, eau chaude, pour 6 personnes, après 5 hres 581-7788 (10)

Cause départ: stéréo, set de salon Provincial Français, tables marbre, lampes d'occasion, peintures, chambre Espagnol, set de salon Colonial, buffet cuisine Colonial, lazy-boy, linge pour dames grandeur 14-16, manteau vison gris saphir, horloge Colonial. 376-7573. (j.n.o.)

Set de chambre complet avec matelas et sommier très propre \$200. Télévision noir et blanc 21" avec meuble 581-3856 (10)

Déshumidificateur de marque Westinghouse Custom 14 valeur \$180 pour \$90. 589-3120. (10)

Bar de plancher avec 3 bancs de genre baril valeur \$650 pour \$275. 1 chaise pivotante de marque Thibault valeur \$180 pour \$95. 589-5647. (10)

Tête de lit double en érable chantourne Antique \$80; commode en orme solide largeur 39" hauteur 53" profondeur 17" style Canadien \$125. 581-4564. (10)

Set de cuisine Antique complet, réfrigérateur, poêle 220, poêle à gaz quatre ronds, 586-1088 après 6 hres (10)

Mini laveuse et mini sècheuse comme neuves \$200 après 7h. 589-5135 (10)

A bas prix matelas neufs et sommiers, toutes les grandeurs, aussi meubles de toutes sortes. S'adresser: 230, rue Lanoue, Repentigny. 581-3583. (j.n.o.)

2 robes longues de Première Communion; manteau hiver femme; télévision noir et blanc, table de coin; rideaux de salon 588-5149. (10)

Set de chambre complet, accessoires, table, siège de téléphone, chaise roulante neuve pour maladie, chaise berceuse (antique) 585-0102. (10)

Aubaines pour Pâques! habits neufs homme gr. 40, un bourgogne, un beige; bain facial Lady Shick servi 2 fois 588-2707 (10)

Berger Allemand pure race, propre, dompté, \$25. 589-3117 (10)

ANIMAUX DOMESTIQUES
Colliers, St-Bernards, Labradors, Épagneuls, Airedales, Fox, Weimaraners, Saoyedes, Caniches, Pomeraniens, (négociés). Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928 (depuis 1927) (j.n.o.)

Aspirateur Filter Queen presque neuf 581-6877 (25-3-10-17)

Enseigne lumineuse avec poteaux de fer, etc. S'adresser à M. Cloutier, Centre de Piscines Repentigny 585-0100. (j.n.o.)

Terrain 80 x 100 cadastré et borné services égout et aqueduc \$2,000. 589-3840. (3-10)

AUBAINE

Machine à tricoter Singer avec cours gratuit aussi cours de crochet, laine Philidar, Aronelle, Phentex, etc. D. Lavoie, 16 de l'Eglise, Repentigny, 581-3657. (25-3-10-17-24-31)

Un mille à pied, ça n'use que les souliers.

Maisons Usinées Brouillette Inc.

Nous usinons localement des

MAISONS PREFABRIQUEES

que nous pouvons livrer dans un rayon de 75 milles.

15 MODELES DISPONIBLES au prix de l'usine.

POUR INFORMATIONS: S'adresser à:

756-0225

LOGEMENTS NEUFS

A LOUER

A REPENTIGNY

Occupation immédiate

4 1/2 3 1/2

2 1/2

meublé si désiré

235 Notre-Dame, Repentigny

YVON PLOURDE CONSTRUCTION

581-9180

LOGEMENTS A LOUER

3 et 4 pièces chauffées à partir de

\$130⁰⁰

Meublé si désiré

EAU CHAUDE ET TAXE D'EAU COMPRISES

PLACE DE STATIONNEMENT

S'adresser

581-7177 ou 585-1971

BOIS DE FOYER

Bois de poêle, Roger Chicoine, 55 rue Roy, St-Sulpice, 585-1571, 589-6752, bois d'allumage. (30 avril)

à louer

Studio 24 x 14 près hôpital, centre d'achats Repentigny, chauffé, éclairé, douche, toilette, meubles, etc. 581-4564. (10)

UN SERVICE COMPLET...

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ

J. DAIGNEAULT

Rés.: 585-1476 Bur.: 354-2950

DES ROSIERS

Courtier en immeubles

7075 est, Beaubien
Ville d'Anjou
H1M 2Y2

LISTE DES DEPOSITAIRES D'ANNONCES CLASSES:

REPENTIGNY

L'ARTISAN
172 Notre-Dame

Pharmacie Chevalier,
522, Notre-Dame.

Yvon Payette, pharmacien
295 boul. Iberville.

ST-PAUL L'ERMITE

Damphouse Econoprix
429 boul. Lacombe.

Gérald Fortier,
32, rue Cherrier.

ST-SULPICE

Variétés au Cygne Blanc
971 Notre-Dame.

LAVALTRIE

Tabagie Le Dépanneur,
1401, rue Notre-Dame.

L'ASSOMPTION

L'Assomption 5-10-15
378 L'Ange-Gardien.

L'EPIPHANIE

Rest. Aux Trois Etoiles
143, Notre-Dame.

ST-LOCH DE L'ACHIGAN

J.M. Rivest,
411 Principale.

LACHENAIE

Claude Dépanneur
130 Bissonnette,
Lachenaie
Tabagie Mélanie,
1727 St-Charles.

MASCOUCHE

Tabagie Roland,
2992 Ste-Marie,

Dépanneur Central,
2698 Ste-Marie.

TERREBONNE

Pharmacie Yves Mathieu,
900 Place des Seigneurs,

LAURENTIDES
Variétés St-Lin
491 St-Isidore

L'Assomption, bureau pour professionnels, facilités de stationnement. S'adresser au 171 Dorval 589-4447. (j.n.o.)

Local 15 x 15 sous location bon pour professionnel partageant avec Agence de voyages en face du Centre d'achats Repentigny 581-0200 ou 581-1772. (10)

Logement à louer 4 1/2 neuf, à Repentigny pour plus de renseignements téléphoner à 589-4637. (3-10-17-24)

Repentigny, chambre et pension, cuisine canadienne, lavage, bord de l'eau, \$35 par semaine aussi personnel retraitée 581-8911. (10)

Grand 5 1/2 pièces moderne, libre vers le 1er avril. Jour 581-9141, soir: 581-8705. (10)

Local pour dépanneur ou autre avec équipement: comptoir, réfrigérateur, caisse enregistreuse, étagères, 588-5257/Domaine Papin, St-Gérard (10-17)

Logement à louer pour 1er mai 581-5823. (10)

2 1/2 meublé en neuf, tout compris, St-Paul l'Ermite, après 6 hres 581-5188. (10)

Chariemagne, près de l'autoroute, logement de 4 1/2 pièces, 199 rue Ste-Thérèse, 589-5894. (18-25-3-10-17)

Chambre meublée chauffée dans bungalow 581-4564. (10)

offre de services

Madame, toi qui es sans emploi, appelle-moi je t'offre l'opportunité d'une position intéressante. Louise 581-8965. (10)

Montréal Trust



La compagnie Montréal Trust tient à annoncer à sa nombreuse clientèle la nomination de M. Réjean Beaucage à titre d'agent Immobilier pour Repentigny et la Région.

Avantageusement connu et possédant une vaste expérience du domaine immobilier nous vous invitons à faire appel à ses services pour tout ce qui concerne:

VENTE, ACHAT, EVALUATION, REFINANCEMENT.

Tél: Rés.: 581-7910

Bur.: 353-8770

Disponible actuellement:

ESPACES A BUREAU CLIMATISE



ESPACE A BUREAU:

Air climatisé, facilité de stationnement



AGRANDISSEMENT DE
PLACE MARSEILLE
L'ARCHEVEQUE & RIVEST

POUR INFORMATION

581-4480-0475-2675

(JOUR)

(SOIR)

Pose de tapis, réparation. Pour information Pierre 589-6780 (10)
Morais et Lévesque Rénovation, menuiserie générale, ciment, stucco, 581-6368 - 754-4448 (10-17-24-31-7)

COUTURIERE

spécialité, taille forte, ajustement parfait, robes, manteaux, costumes 581-5085. (10)

Garderais enfant à la journée 581-8399 St-Paul l'Ermite. (10)

IMPOT

Particuliers
Propriétaires
Commerce

Remboursement de
taxe sur l'essence
Service à domicile
Sans frais supplémentaire

581-9049

Garderais à partir bébé naissant chez-moi 7 jours par semaine; aussi à l'année, grande cour clôturée, bons soins. 588-1758. (10)

Garderais enfants chez-moi, bons soins, 585-1072, 262 Larochelle, Repentigny. (10)

Dame disponible travail de 8 hres à 4 hres. 581-5652. (10)



VENTE-REPARATIONS

Pièces - meubles -
bancs - chaises - acc.
pour toutes les marques



G. Beauséne prop.

AFFILAGE DE CISEAUX

316 A Notre-Dame

REPENTIGNY

581-6405

on demande

Demande transport St-Gérard-Mont-réal (Notre-Dame et McGill) heures 8h 30 et 5h 589-5135 après 7hres p.m. (10)

Hommes demandés temps partiel, voiture nécessaire; travail dans région, salaire et commission, excellent revenu 334-3856 ou 332-6146. (10)

Homme demandé avec camion pour livraison de journaux vendredi soir, samedi soir. Si intéressé appeler à 581-0639. (10-17)

Acheterais carrosserie de Datsun 510 manuelle Denis 581-0386 (10)

NETTOYAGE TAPIS ET DIVAN A LA VAPEUR

(Extraction
par eau chaude)

TRAVAIL
PAR PROFESSIONNELS
A DOMICILE OU EN ATELIER
Estimation
par téléphone

G.N. SERVICE INC.
581-1466

Couple cherche 5 1/2 pièce, réfrigérateur fournis, taxe d'eau, chauffage payés, libre entre avril et juillet dans Repentigny, Charlemagne, Pointe-aux-Trembles, 327-0458. (10)

Femme d'age mûr libre demandée pour garder enfants et entretien de maison doit coucher 589-4632 (10)

Logement demandé 3 1/2 ou 4 1/2 pour personnes âgées près de l'église au premier 581-6462 St-Paul l'Ermite. (10-17)

IMPOT

SERVICE A L'ANNEE

- Particulier
- Propriétaire
- Commerce

581-0285
581-2110

Rapports d'impôts

Faisons les rapports
d'impôts de particulier

N. Boulay
585-1575

D. Desautels
585-0845

CLAUDE COTE & FILS ENRG.

Spécialiste
Nettoyage d'égoûts
Service 24 heures
Repentigny **581-2173**

DU TAPIS DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE A DES PRIX TRES COMPETITIFS

Prélat "Cushion floor" sans cirage,
à partir de

\$3.59
v.c.

MARION TAPIS
Enr.

163 chemin Gascon près de route 640
Tél.: 477-5052

Excellente femme de ménage demandée honnête et particulière 1 journée par semaine, transport et diners inclus avec références 581-1925 (10)

Passagers demandés de Repentigny à Place Ville-Marie 9h à 5h \$2.50 par jour 581-3607 (10)

DEPENDABLE MAN WHO CAN WORK WITHOUT SUPERVISION. Earn \$14,000 in a year plus bonus. Contact customers in Repentigny area. Limited auto travel. We train. Write E.W. Dick, Pres., Southwestern Petroleum Canada Ltd., 87 West Drive, Brampton, Ontario L6T 2J4. (10)

Travail à temps partiel pour couples mariés sérieux et ambitieux. Pour rendez-vous, composer 585-0450 (28-4-11-18-25-3-10-17-24-31)

RAPPORTS D'IMPOTS

Pour la rédaction de vos rapports d'impôts, évitez de vous déplacer. Nous allons chercher et livrer vos documents. Service rapide. F. Bérard 581-2364 (soir) (14 av.)

RAPPORTS D'IMPOTS **581-1157**

LES IMPORTATIONS P & P

Liquidation sur marchandises en entrepôt. Prix extraordinaire sur place seulement. Nous vendons les produits Toshiba, Sylvania, Quasar, Sansui, Akai, Telefunken, Lloyds, Gurney, Roy, Simplicity. Ameublement complet. Grand choix de disques. Prix coupés.

225 rue Chartrand
TERREBONNE
666-1466

REGINE DE FRANCI Div. Familex

Nous vous offrons un passe-temps agréable et payant. Vendez des cosmétiques Régine. Vous verrez que c'est facile et très agréable. Vous n'avez aucun montant à débours.

Jour 526-9191 (8:00 à 4:00)
Soir 581-2149 (après 6:00)

M. COLLINS Enrg. PLANCHERS sablage

de plancher de bois franc
 finition plastique
 estimation gratuite
 ouvrage garanti

581-9037

ATTENTION

Pour vos réparations
d'appareils ménagers
de toutes marques:

cuisinière,
réfrigérateur,
laveuse,
sècheuse

Appeler:

JARRY

Réparations
Enrg.

SERVICE RAPIDE
L'ASSOMPTION
589-3755

REPARATIONS

Laveuse et sècheuse automatiques
de marques Inglis, Whirlpool,
Kenmore, R.C.A.
Service de 24 hres
Ouvrage garanti

ROGER BEAUDRY
ENRG

271-4004



Roger Beaudry
anciennement à l'emploi de
R. Bonin Enrg.

PREVEZ LA NEIGE FAITES VERIFIER VOTRE SOUFFLEUSE BOULAY SERVICE

224 Notre-Dame
REPENTIGNY

581-2247



LECLERC REPARATIONS Enrg.

REPARATION - VENTE - SERVICE

MACHINES A LAVER

SECHEUSES

POELES ELECTRIQUES

581-0700

service à domicile
REPENTIGNY



CHARGE



PLACE

CALAM

**BUREAUX
À
LOUER**

581-8070



Femmes et filles demandées. Offrons possibilité de revenu \$4 à \$6 de l'heure à temps plein ou partiel dans votre paroisse. Faites application dès aujourd'hui en écrivant au Gérant du personnel C.P. 125 Joliette (25-3-10-)

Acheterais piano à queue ou droit usagé 581-4564 (10)

Réparations

Y. Martel Construction-Rénovation. spécialités sous-sol, car-port, garage, clôture de tous genres. Maison à vendre 581-2508 (entre 5h et 7h) (j.n.o.)

Réparation machines à coudre toutes marques, estimation gratuite à domicile. Léo Jussame, l'Assomption, 589-3554 (3-10-17)

Pour la réparation de votre machine à coudre, consultez des spécialistes estimation gratuite à domicile, 255-3421 ou 645-1460 (j.n.o.)

divers

Messieurs, Mesdames, vous cherchez un revenu supplémentaire? Pourquoi pas? Pour entrevue, composez après 5 hres 581-7423 (31 mars)

DEVEZ-VOUS RICHES LENTEMENT? Utilisez vos heures libres pour vous construire un bon revenu. Téléphonez 581-3857 entre 4h et 7h p.m. (j.n.o.)

A ne pas manquer, la réouverture de l'encan à la salle de réception Lavaltrie, 590 Notre-Dame, Lavaltrie, samedi le 6 mars (3-10-17-24)

Nouvelle entreprise pour gens sérieux allant jusqu'à \$1,000 par mois et plus 588-3737 après 6 hres. (10-17-24-31)

Madame ou mademoiselle, toi qui es sans emploi, appelle-moi je t'offre l'opportunité d'une position intéressante. Julie 581-8930 (10)

MICHEL Nettoyage et Décoration "D'AUTOMOBILE"

10 rue Tardif
L'ASSOMPTION
589-6996

DU TAPIS DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE A DES PRIX TRES COMPETITIFS

Prélart "Cushion floor" sans cirage, à partir de

\$3.59
v.c.

MARION TAPIS Enr.

163 chemin Gascon près de route 640
Tél.: 477-5052

SOULIERS DE DANSE



Créations 2001
Disponibles chez
Mme Leblanc
41 Plateau Belmont,
Repentigny

585-0084

REMERCIEMENTS



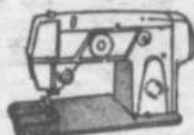
Les membres de la famille Lachapelle: M. et Mme Yvon Lachapelle (Jeanne d'Arc), M. et Mme Sylvio Lachapelle (Marie-Jeanne), M. et Mme René Hervieux (Madeleine), M. et Mme Gilles Blais (Raymonde), M. et Mme Germain Lachapelle (Laurette), M. et Mme Réal Lachapelle (Jeanne) M. et Mme Lucien Forget (Lucille) désirent bien sincèrement remercier les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux Funérailles lors du décès de Mme Eva Lachapelle, épouse de Joseph-Paul Lachapelle, survenu subitement le 27 février 1976. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.



Marchez. Dès aujourd'hui.

BERNINA-OMEGA



- Vente
- Service
- Réparation
- Toutes marques garanties

Centre de couture
"Terrebonne"
J.C. Plante (prop.)
666-8386

OPERATRICES AVEC EXPERIENCE DEMANDEES

Dans manufacture de robes sur machine à coudre régulière, machine overlock, machine à bord, machine à boutons et à boutonnieres.

S'adresser au:
110 St-André, TERREBONNE
666-4161

Zellers

Recherche du personnel
de 20 à 45 ans pour futur
gérance dans notre restaurant
"CAFE FLEUR DE LYS"

LA PERSONNE DEVRA ETRE BILINGUE OU AVOIR UNE ASSEZ BONNE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS. ACCEPTE LES TRANSFERTS AVEC FRAIS DE DEMENAGEMENT DEFRAYES PAR LA COMPAGNIE. AVEC OU SANS EXPERIENCE DANS LA CUISINE.

ZELLERS LIMITEE EST UNE COMPAGNIE NATIONALE DE COMMERCE DE DETAIL EN PLEIN ESSOR QUI EXPLOITE PLUS DE 150 MAGASINS DANS TOUT LE CANADA. ZELLERS LIMITEE POSSEDE L'UN DES MEILLEURS PROGRAMMES D'AVANTAGES OFFERTS AU PERSONNEL. CE PROGRAMME COMPREND: UN TRES BON REGIME DE RETRAITE, ASSURANCE VIE, MALADIE ET INCAPACITE, ESCOMPTE AUX EMPLOYES ET CONGES PAYES EN ETE ET EN HIVER.

Vous devez vous présenter
au bureau du personnel
au magasin Zellers
des Galeries de Terrebonne

HOMMES DEMANDES

Pour installation de revêtement aluminium avec ou sans expérience s'adresser à 501 Du Chenal, Repentigny

LA CAISSE POPULAIRE DE REPENTIGNY

477 rue Notre-Dame Repentigny

CAISSIERE DEMANDEE

AVEC EXPERIENCE BANCAIRE
Temps partiel

Environ 2 soirs par semaine de 5.00 à 9.00
Communiquer entre 10.00 et 5.00 hres

581-3220

M. André Gendron, gérant.

Soirée dansante

ORGANISEE PAR
LE CLUB OPTIMISTE DE L'EPIPHANIE ST-ROCH

samedi

20 mars 1976 à 8h30 p.m.
au sous-sol de l'église de St-Roch de l'Achigan

MUSIQUE

DE FERNAND
LAPIERRE
ET
DISCO-MOBILE

ADMISSION

\$3.00

PERMIS
DE LA S.A.Q.

As-tu une minute...juridique?

(CQ) Si vous achetez un bien à tempérament et que vous avez payé les 2/3 ou plus du montant total à payer y compris le financement, le vendeur ne peut reprendre l'objet qu'il vous a vendu à moins d'obtenir la permission du tribunal.

Avant d'accorder cette permission, le tribunal tiendra compte des éléments suivants: La valeur du bien, le montant que vous avez déjà

payé, le montant qu'il vous reste à donner, votre situation financière et la raison pour laquelle vous avez arrêté vos paiements. Le tribunal peut refuser la demande du vendeur et vous permettre de conserver le bien et même changer vos conditions de paiement pour ce qui reste dû.

Méfiez-vous des amis qui vous téléphonent pour vous demander de recevoir chez vous une personne qui peut

vous faire gagner de l'argent rapidement. Vous avez 99% de chances de vous embarquer dans un système de ventes pyramidales.

Le vendeur vous vantera un nouveau produit qui n'est pas encore sur le marché. Ce produit, qui vaut "Très cher", selon le vendeur, vous sera offert à un prix dérisoire. Ensuite, il vous dira que vous pouvez faire des affaires d'or si vous pouvez disposer de quelques heures

par soir pour offrir ce produit à vos amis et voisins. Par la suite, vous devez toucher des commissions chaque fois que vos amis recruteront d'autres acheteurs. Souvenez-vous à ce moment, des "Chânes de lettres". Seul le premier sur la liste a des chances de recevoir son cadeau. Les der-

niers en bas de la pyramide ne participent pas aux profits. C'est ce qui se produit dans les ventes pyramidales. Vous risquez de perdre vos économies ainsi que vos amis. Vous risquez de récolter un casier judiciaire puisque ce genre de vente est défendue par le code criminel.

Avant de vous embarquer, consultez le service des fraudes du ministère de la justice en écrivant au: Service des Fraudes, Ministère de la Justice, 1, est, Craig, suite 4.10, Montréal, 873-6853 ou Service des Fraudes, ministère de la justice, 39, St-Louis, suite 505, Québec, 643-6853.

Cours de perfectionnement pour les inspecteurs d'aliments

Dans le cadre des priorités établies en regard de la tenue des Jeux Olympiques de Montréal, la direction générale de l'inspection des aliments du ministère de l'Agriculture du Québec tenait récemment une session de cours de perfectionnement à l'intention de 56 de ses inspecteurs.

Ce cours a été dispensé afin de permettre à ces derniers de perfectionner leurs connaissances, et en même temps, de sensibiliser ceux qui préparent et manipulent les aliments aux règles d'hygiène devant éviter les intoxications alimentaires.

À l'issue du cours, les ins-

pecteurs effectuent des visites dans les hôtels, restaurants, cafétérias, brasseries, etc, au terme desquelles le propriétaire de

l'établissement inspecté reçoit une copie de l'évaluation de son équipement et des méthodes utilisées par son personnel.

L'ARTISAN

Courroie de transmission entre annonceurs et consommateurs!

LA CIE
Montréal Trust
COURTIER
On s'en fait autant que vous pour votre argent.

Cet espace a été réservé pour la vente de votre propriété



LACHENAIE
Splendide Novelec, 5 grandes pièces, paysage, gazonné, entrée pavée, sous-sol à finir, prix \$30,500, comptant \$3,000.

Philippe F. Demets, 581-1764, 353-8770



REPENTIGNY
Splendide 4 immenses pièces, construction 1970, pierre des champs, chambre de maître avec toilette communicante, sous-sol fini avec foyer, prix demandé \$39,900, comptant minimum \$6,000, financement.

Philippe F. Demets, 581-1764, 353-8770.



Philippe F. Demets

581-1764 ou 353-8770

**VENTE - ACHAT
FINANCEMENT JUSQU'À 95%
EVALUATION GRATUITE**



REPENTIGNY
Bungalow style espagnol, brique, aluminium, chauffage électrique, porte patio, four encastré, à distance de marche du Woolco, une visite s'impose.

Philippe F. Demets, 581-1764, 353-8770

LES IMMEUBLES



**LA RIVE-NORD
C'EST NOTRE AFFAIRE!**

SUCCESSALE

STE-THERESE

430-4207

SUCCESSALE

STE-ADELE

229-5770

REGION DE TERREBONNE

• **STE-ADELE** R75-2013
Bungalow pierre et déclin aluminium sur un immense terrain de 60,000 pi. car. 7 pces, tapis mur à mur, foyer au salon, salle de séjour 12 x 34, entrée en ardoise, meublé selon inventaire. Le terrain est gazonné et joliment paysagé sur toute son étendue.
Ann Pilon, 229-5770 / 430-4207

• **STE-THERESE** R75-2062
A proximité du centre ville, secteur résidentiel, cottage, 6 pièces, garage, chauffage eau chaude électrique au sous-sol, terrain 6,890 pi. car., gazonné et boisé.
Dyane Roy, 435-4390 / Mme Andrée Wurtelle, 430-0914

• **MASCOUCHE OUEST** R76-3005
Mignon bungalow, déclin bois-5 1/2 pièces, chauffage central air chaud, Casse 40. Sous-sol à finir. Prix \$24,900. Taxes annuelles \$562.00. A Voir.
Appelez Nicole Bélanger Wood 477-5742 / 477-0562

• **MASCOUCHE OUEST** R76-3000
Bungalow style coloniale pierre et alcar 5 pièces, 3 chambres à cou-

cher. Tapis mur à mur. Chauffage électrique. Intérieur impeccable.
Prix demandé \$28,500.00
Appelez Nicole Bélanger Wood 477-5742 / 477-0562

• **MASCOUCHE OUEST** R76-3020
Bungalow style Ranch, 6 1/2 pièces, 4 c.c., chauffage électrique, plafonds stucco, tapis mur à mur, foyer naturel, garage extérieur stucco et alcar. Prix \$32,500.
Nicole Bélanger Wood, 477-0562 / 477-5742

• **MASCOUCHE** R76-3006
Bungalow "Style Espagnol" fini briques, construction 1975. Carré de 22' x 42'. 5 pièces. Inépuisable alcar chauffage électrique, garage le tout érigé sur grand terrain approx. 210 x 117.
Appelez Nicole Bélanger Wood 477-0562 / 477-5742

• **ST-VINCENT DE PAUL (Laval)** R75-2000
Jolie petite maison - bardoux d'asbestos 4 1/2 pièces - chauffage électrique. Meublé alcar. cave 5' érigé sur immense terrain 21,750 pi. ca. finissant sur la rivière.
Appelez Nicole Bélanger Wood 477-5742 / 477-0562

• **MIRABEL** R76-3024
Immense terrain vacant, un arpent gazonné. Prix demandé \$2,500.00
André Gaudreault, 666-8791 / 477-5742

• **VAL DES LACS** R76-3025
Terrain vacant 50,747 pi. car. Petit lac artificiel. Prix demandé \$5,900.00
André Gaudreault, 666-8791 / 477-5742

• **MASCOUCHE** R76-3028
Bungalow pierre, côtés Alcar, 5 1/2 pièces, 3 c.c., tapis dans toutes les chambres, terrain de 62 x 113, gazonné, jardin, chauffage électrique, très bel environnement. Prix demandé \$29,900.00
Madeleine Bettez 477-0374 / 477-5742

• **VAL DES LACS** R76-3026
Immense terrain boisé, mature, 24,333 pi. car. Prix demandé \$2,900.00
André Gaudreault, 666-8791 / 477-5742

• **VAL DES LACS** R76-3027
Immense terrain boisé, mature, 29,089 pi. car. Prix demandé \$2,900.00
André Gaudreault, 666-8791 / 477-5742

1699 STATION ROAD 477-5742

LA CIE
Montréal Trust

PLACE VERSAILLES
SUITE 225
353-8770

Mémoire du C.R.D.L.L. au ministre de l'Agriculture

Touche des négociations en cours entre le Québec et le gouvernement fédéral en vue d'une entente auxiliaire sur l'hydraulique agricole, le

Conseil régional de développement Laurentides-Lanau-dière s'est empressé d'adresser un mémoire circonstancié au ministre de

l'Agriculture provincial, M. Kevin Drummond.

Dans son mémoire, le C.R.D.L.L. estime que la région située immédiatement au nord de Montréal est la deuxième en importance au Québec du point de vue agri-

cole.

Etant donné, selon lui, que en regard de la productivité ses ressources humaines et physiques peuvent rivaliser avec n'importe quelle partie de la province, il s'agirait simplement de lui fournir

un programme hydraulique agricole dynamique.

Aussi, le C.R.D.L.L. juge-t-il nécessaire que l'ensemble des municipalités et paroisses agricoles de la région soit intégré dans le cadre de cette entente visant à favoriser le drainage souterrain de nos terres agricoles.

Ce mémoire qui a reçu l'appui des secteurs impliqués, mentionne évidemment les municipalités des comtés de

l'Assomption et de Joliette, parmi celles des autres sous-régions Laurentides.

C'est là une excellente démarche si l'on tient compte du fait que l'activité agricole représente pour la sous-région nord de Montréal, un secteur-clé de son économie. Et qu'en outre, nos sols arables sont de la meilleure qualité.

Nous souhaitons vivement que le ministère concerné donne suite à ce mémoire.

MUNICIPALITE DE ST-ROCH DE L'ACHIGAN

Province de Québec

AQUEDUC, EGOUTS SANITAIRES ET PLUVIAUX, BORDURES ET PAVAGES LOT 388 ET RUE LEO HENAU

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La municipalité de Saint-Roch de l'Achigan demande des soumissions pour la construction d'aqueduc, d'égouts sanitaires d'égouts pluviaux de bordures et pavages avec tous les accessoires s'y rapportant, sur les rues du lot 388 et sur la rue Léo Hénault.

Seules les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet.

DOCUMENTS

Les documents de soumission pourront être obtenus à compter du 15 mars 1976 jusqu'à 17:00 heures le 19 mars 1976, aux bureaux des Ingénieurs-Conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, suite 220, Montréal, moyennant une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00) non remboursable.

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à chartre, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance au montant équivalent à dix pour-cent (10%) du total de la soumission.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une compagnie d'assurance, garantissant l'émission en faveur de la Municipalité de Saint-Roch de l'Achigan, d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations pour la main-d'œuvre, les matériaux et les sous-contrats, chacun pour une valeur de cent pour-cent (100%) du contrat.

DATE DE RECEPTION

Les soumissions seront adressées à Madame Pierrette Riopel, secrétaire-trésorier et seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 16:30 hres, le 22 mars 1976. Les soumissions seront ouvertes durant une assemblée du Conseil, le 22 mars 1976 à 20:00 heures.

La Municipalité de Saint-Roch de l'Achigan ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Pierrette Riopel
Secrétaire-trésorier
Municipalité de St-Roch de l'Achigan

Mars 1976
Dossiers: 2356 - 2612
/mg

Implantation officielle du système métrique le 1er janvier 1978

La Commission du système métrique a approuvé le plan de conversion au système métrique de l'industrie canadienne de la construction. Celle-ci utilisera officiellement les unités métriques sur les chantiers, à partir du 1er janvier 1978.

Ainsi, à partir de cette date là, dessins, devis, matériaux et éléments essentiels de toutes constructions

nouvelles seront disponibles en dimensions métriques fondamentales.

Le 1er janvier 1978 est considéré comme jour SI: c'est-à-dire, stade d'implantation.

A noter que les règlements provinciaux et municipaux sur la construction devront suivre scrupuleusement les modifications apportées au Code national du bâtiment.

L'ARTISAN

Souci d'objectivité dans l'information et l'opinion!



VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES inscrits, le 1er mars 1976, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble situé dans la zone ci-dessous décrite,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière tenue le 1er mars 1976, le Conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 539 intitulé "Règlement pour décréter des travaux d'améliorations locales sur le prolongement de la rue Gravel et sur la rue Gingras, et pour autoriser un emprunt de \$348,800.00 remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être cotisé par une taxe spéciale aux propriétaires riverains; la zone ci-haut mentionnée est délimitée comme suit:

8 terrains sur partie du lot numéro 38 et les lots numéros 39-29 à 39-42 et 39-48 à 39-55 que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er mars 1976, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article numéro 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 539 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles numéros 398a à 398d de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h les 25 et 26 mars 1976, au bureau de la ville, situé au 435 boulevard Iberville, à Repentigny; que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 539 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 14 et qu'à défaut de ce nombre le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 26 mars 1976, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à 19h15.

Donné à Repentigny, ce 21ème jour de mars 1976.

Georges Larivée o.m.a.,
Greffier

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

La(les) personne(s) ci-après mentionnée(s) a (ont) demandé le(s) permis suivant(s):

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
ROBERGE, Gilbert & Typographie Sajy Inc.	50, boul. Industriel, Repentigny	Brasserie avec oeuvres musicales
(Changement de catégorie de Brasserie à:)		
DAVID, Albert "Dominion Stores Ltd"	Les Galeries Rive Nord, 100 boul. Brien Repentigny	Vendeur de Cidre

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande(s) doit être faite par écrit dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETAIRE GENERAL
Case Postale 200, Place d'Armes, Montréal



VILLE DE L'ASSOMPTION

Province de Québec

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LOCATION RESTAURANT
CENTRE CIVIQUE (Aréna)

LOCATION PRO-SHOP
CENTRE CIVIQUE (Aréna)

La Ville de l'Assomption demande des soumissions pour la location du Restaurant et du Pro-Shop au Centre Civique (Aréna)

CAHIER DE CHARGES

Les cahiers de charges pourront être obtenus à compter du 12 MARS 1976, jusqu'à 16 heures p.m. au bureau du soussigné, au 200 rue Ste-Anne, Ville de l'Assomption.

EXIGENCES

Les soumissions devront être présentées sur les cahiers de charges produits à cette fin.

DATE DE RECEPTION

Les soumissions seront adressées à M. Marius Savoie, Directeur Général Greffier et seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à 16:00 heures le 5 AVRIL 1976.

Les soumissions seront ouvertes au cours de l'assemblée régulière du Conseil le 5 AVRIL 1976 à 20:00 heures p.m.

La Ville de l'Assomption ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Le Directeur Général Greffier,
Marius Savoie

Programme de l'An V de Jeunesse Canada Monde

Des changements majeurs ont été opérés cette année au programme de l'An V de Jeunesse Canada Monde. En effet, il y est inclus un programme d'été, d'automne et d'hiver, commençant respectivement en juin, septembre et janvier.

Dans les futurs projets, l'accent sera porté particulièrement sur l'agriculture, le commerce, les petites industries et coopératives, l'éducation, le développement communautaire et l'animation culturelle.

Les participants devront donc manifester un intérêt évident dans ces différents domaines.

Les jeunes québécois intéressés peuvent poser leur candidature comme participants au programme de l'année 1976-77 de Jeunesse

Canada Monde.

Cette organisation procède aussi au recrutement d'agents de groupes. Les intéressés doivent être bilingues (anglais-français) et posséder une formation en ressources humaines au niveau universitaire ou collé-

gial, de même qu'une expérience pertinente. La préférence toutefois sera accordée aux citoyens canadiens âgés de plus de 23 ans. Et le contrat est d'une durée de 10 mois. J.C.M. est également en quête de coordonnateurs.

Il est exigé de ceux-ci qu'ils soient aussi canadiens et être âgés de plus de 26 ans. Diplôme universitaire ou collégial nécessaire. Intérêt marqué pour le Tiers-Monde. Parler l'anglais, le français, et possiblement l'espagnol.

Offre de séjour de 3 semaines en France

L'Office franco-québécois pour la Jeunesse offre l'occasion d'un stage de découverte d'une contrée française aux jeunes travailleurs des deux sexes de notre région, âgés de 18 à 30 ans. Les candidats habitant la

région nord de Montréal, incluant Berthier, Joliette, Terrebonne, Ste-Thérèse, St-Eustache, Lachute, Mirabel, St-Jérôme, Ste-Agathe, St-Jovite, etc., auront eux, l'opportunité de visiter les 4 départements de la Loire dont Angers est la vil-

le principale.

Certaines conditions sont cependant requises: il faut être sur le marché du travail depuis au moins un an et avoir un degré secondaire ou moindre de scolarité. Le stagiaire doit déboursier

seulement un montant de \$145 puisque l'OFQJ assure les frais de transport aérien aller-retour, de transport terrestre en France, de repas, d'hébergement et autres.

Le stage a lieu du 3 au 18

juillet 1976. On peut dès à présent se procurer une formule de candidature ou tous renseignements complé-

mentaires à "Communication-Québec, 140, rue St-Eustache, à St-Eustache". Délai consenti: 2 avril

Rappels de véhicules au dernier trimestre en 1975

Le ministre des Transports, M. Otto Lang, a déclaré récemment que 17,086 véhicules automobiles avaient été rappelés au cours du dernier trimestre de 1975 en raison de défauts dangereux. Ce qui représente une

baisse importante comparativement aux 59,609 véhicules rappelés au cours de la même période en 1974. Cela porte à 151,742 le nombre total de véhicules rappelés en 1975. En 1975, il y a eu au total 124 campagnes de rappel effectuées par 38 constructeurs. Pendant le quatrième trimestre, 15 constructeurs ont

effectué 28 campagnes de rappel touchant 14,838 voitures de tourisme, camions et autobus, 1,270 remorques et 978 motoneiges. Des renseignements sur les campagnes de rappel peu-

vent être obtenus en s'adressant à: Transports Canada, Direction de la sécurité automobile et routière, Immeuble Transports Canada, Place de Ville, Ottawa, (Ontario) K1A 0N5.

Conservation de la saveur des fruits transformés

On apprendra avec plaisir qu'un procédé efficace permet actuellement aux palais délicats de retrouver la pleine saveur d'un fruit transformé en purée ou en jus. Auparavant, la conservation de la saveur et de l'arôme des fruits constituait un problème pour les techniciens de l'alimentation, car on sait que les procédés de transformation atténuent la saveur naturelle des fruits. Il s'agissait d'un défi à re-

lever. Ce l'est, grâce à l'équipe de la section de transformation des aliments de la station de recherches de Summerland. En effet, les chercheurs ont mis au point un polymère du sucre qui "emprisonne la saveur et l'arôme". Le procédé est homologué au Canada et au Japon, en attendant que d'autres pays y souscrivent, de même que l'industrie oeuvrant dans le circuit des produits fruitiers.

Nouveau dépositaire de L'ARTISAN

Ici, à partir de cette semaine, le lecteur de L'Assomption trouvera aussi l'exemplaire de L'ARTISAN à sa disposition. Le nouveau dépositaire du journal est Mme C. Dubois, propriétaire de "Le Dépanneur", sis au 1244, boule-

vard l'Ange-Gardien, à l'Assomption. Comme on le constate, L'ARTISAN met tout en oeuvre en vue d'assurer une diffusion rationnelle d'un journal qui s'implante définitivement dans la vie régionale.



L'ARTISAN
A l'avant-garde
de la promotion économique,
sociale et culturelle de la région!

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec AVIS PUBLIC

Avis public est, par la présente, donné que les règlements ci-après énumérés ont reçu les approbations ci-après décrites:

Règlement numéro 524 pour décréter des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluviaux, de pavage et bordures sur le prolongement de la rue Garnier au coût estimé de \$200,300.00.

- des électeurs propriétaires d'immeubles imposables: 29 octobre 1975
- de la direction des Services de Protection et de l'Environnement: 17 novembre 1975

- du Ministère des Affaires Municipales: 25 février 1976
- de la Commission Municipale de Québec: 25 février 1976

Règlement numéro 529 pour décréter des travaux de construction d'une chambre annexe, d'un centre de distribution et de certaines améliorations au système d'alimentation électrique à l'usine de filtration au coût de \$167,000.00.

- des électeurs propriétaires d'immeubles imposables: 23 décembre 1975

- du Ministère des Affaires Municipales: 25 février 1976
- de la Commission Municipale de Québec: 25 février 1976

Georges Larivée o.m.a.,
Greffier

Repentigny, le 2 mars 1976.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

SOUSSION

Chambre annexe - A

L'usine de filtration

Des soumissions scellées seront reçues par le soussigné jusqu'à 4 heures de l'après-midi du lundi 5 avril 1976 pour la fourniture du matériel et la confection des travaux de construction d'une chambre annexe, d'un centre de distribution et d'une amélioration au système électrique à l'usine de filtration de la Ville de Repentigny.

Les plans et devis peuvent être obtenus sur dépôt de la somme de \$100 en argent ou par chèque visé fait à l'ordre de Ville de Repentigny, à l'Hôtel de Ville au 435 boulevard Iberville, Repentigny, Québec.

L'adjudication du contrat est assujettie à la législation provinciale et municipale.

Les soumissions reçues seront ouvertes à la séance du conseil municipal à 8 heures du soir, le 5 avril 1976.

Le conseil municipal ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et ne sera responsable d'aucune réclamation ou d'aucune dépense faite en rapport avec cette demande de soumission.

Georges Larivée o.m.a.,
Greffier

AVIS IMPORTANT

A LA POPULATION DE LA REGION

Monsieur Jacques Robillard tient à informer la population de la région et à dissiper les fausses rumeurs persistantes au sujet de ses intérêts dans L'Agence de Voyages Robillard Inc.

Depuis le 3 février 1976, Monsieur Jacques Robillard a vendu toutes ses actions et intérêts dans cette compagnie avec, en plus, comme condition primordiale, que le nom de "Agence de Voyages Robillard Inc." soit changé. Ceci afin que les présents actionnaires ne puissent plus se servir du prestige et de l'intégrité du nom de Jacques Robillard pour leurs propres affaires.

En conséquence, je tiens à mentionner que Monsieur Jacques Robillard, ne participant plus à cette agence, ne se tient plus responsable des gestes qui pourraient être posés par les nouveaux administrateurs.

SIGNE: JACQUES ROBILLARD

ENCAN

ENCAN: jeudi le 18 mars à 1h pour M. Gilles Lafortune, no 490 rang Petit St-Esprit, L'Epiphanie Co. l'Assomption.

En cas de grosse tempête l'encan sera remis à lundi le 22 mars.

SERA VENDU: un troupeau d'animaux Holstein, croisé, clair de test fédéral, comprenant: 56 têtes dont 39 bonnes jeunes vaches, 11 sont vèlées de novembre et décembre, resailles; 9 sont fraîches vèlées, 19 vèleront sous peu; 2 taures de 2 ans, vèlant fin mars; 8 taures de 2 ans saillies en janvier 1976; 6 taures de 1 an; un taureau de 2 ans, pur sang, enrg. avec papiers, provenant de la ferme Mibelson, propriété de Hilaire Michon, père du taureau Romondale Reflexion Aztec, la mère Bachlea Ridge Norma RH. A l'âge de 6 ans elle a produit en 365 jours 19055 lbs de lait, test de gras 3.7. La mère classée très bonne, 89 points. Ce troupeau est de très bon type laitier. Sera vendu un quota de lait de subsides fédéral de 11,255 lbs de gras. Bulk tank Zero, capacité 400 gallons, lavage automatique, comme neuf; semi-pipeline en pyrex, tuyaux 1 1/4 po. avec saut-pas; 4 chaudières de trapeuse Surge; compresseur De Laval; tuyauterie 1 1/4 po. pour 38 vaches; 22 bols à minéraux de marque Beatty, 6 mois d'usage; grosse bols à minéraux pour package; batterie élect.; tondeuse animaux; breuse élect.; carosse ensilage Jamesway. Sera vendu un nettoyeur d'étable, montée mobile de 65 pi. de marque Houle, 5 mois d'usage; chafne Lajoie proximatif 380 pi., très peu usagé; tous les stalles de l'étable ainsi qu'abreuvoirs; fouragère Ford no 612 avec bar de faux, très peu usagé; chafne à tracteur à anneaux, comme neuf; voiture 4 roues, 16 pi. de longueur, pour alimenter les vaches sur le champs; 900 balles de foin de Luzerne et trèfle; 600 balles de milles et trèfle; 150 balles de paille.

CAUSE: abandon d'industrie laitière.
CONDITION: argent comptant ou prêt de banque accepté
INFORMATION: 514-588-5096 ou Georges Etienne Leblanc, enc. lic., St-Barnabé Sud, Co. St-Hyacinthe Tél.: 792-3595.

Il y aura cantine sur les lieux.
Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

Woolco

JOURS D'ACHATS ÉCONOMIQUES

Offres super-avantageuses, en vigueur 3 jours seulement!

**TELEVISEUR
NOIR ET BLANC 17"**

De marque Philco, modèle portatif.
Syntonisateur UHF/VHF, image et son instantanés.
PRIX SPECIAL

\$125

**MOBILIER DE
SALLE A MANGER**

De style Colonial, fini érable. Table de 40", ouverte 50", 4 chaises.
PRIX SPECIAL

228⁹⁶

**CANAPE DE COIN
EN 3 SECTIONS**

Coussins de siège
rembourrés mousse.
Canapé recouvert en
velours ciselé.
Fini noyer dansé foncé.
PRIX SPECIAL

\$469

**MOBILIER
DE CHAMBRE**

La commode à grand miroir
le chiffonnier à tiroirs assorti
que la tête de lit 54" x 90".
Meuble à dessus en bois
franc recouvert de Meissner.
PRIX SPECIAL
l'ensemble.

\$225

**REFRIGERATEUR
SANS GIVRE**

De marque Brentwood.
Modèle 15 pieds cubés.
Intérieur fini porcelaine.
Modèles de couleur \$10
de plus. En blanc.
PRIX SPECIAL

\$469

**TELEVISEUR
NOIR ET BLANC 20"**

De marque Sharp.
Modèle portatif.
Syntonisateur UHF/VHF.
Image et son instantanés.
PRIX SPECIAL

\$129

**MOBILIER
DE CHAMBRE**

De style Espagnol
ou moderne.
Comprend le chiffonnier
avec miroir, la commode à
tiroirs et la tête de lit.
Fini noyer.
PRIX SPECIAL
l'ensemble.

\$449

**TENTURE
ELEGANCE**

A plus Français.
100% polyester, extraction facile.
Blanc ou écru.

\$10

48" x 95"
SPECIAL

\$14

36" x 95"
SPECIAL

\$28

72" x 95"
SPECIAL

**TENTURE
NICHOLAS**

A plus Français.
Tricoté et tissé.
Lavable à la main.
Or, bleu ou gris.

\$14

48" x 95"
SPECIAL

\$30

36" x 95"
SPECIAL

\$45

144" x 95"
SPECIAL

**TENTURE
CORDOVA**

100% fibre de verre.
Lavable à la main.
Blanc, rouge, or ou vert.

\$14

48" x 95"
SPECIAL

\$30

36" x 95"
SPECIAL

\$45

144" x 95"
SPECIAL

MEUBLE STEREO

Choix de modèles AM/FM/FM Stéréo.
Avec lecteur 8 pistes, changeur BSR.
PRIX SPECIAL

\$249

CINE CAMERA

Lentar 3 PZ, super 8, lentille
1.8, puissance de Zoom
3 pour 1.
PRIX SPECIAL

61¹⁶

CINE CAMERA

GAF - XL 112, Super 8, lentille
F1.1
PRIX SPECIAL

92⁷⁶

CINE CAMERA

Bell & Howell, modèle 491, super
8, lentille Zoom
PRIX SPECIAL

59⁴⁰

CINE CAMERA

De marque Bausch & Lomb, Star 4 XL.
Super 8, lentille 1.8, puissance de Zoom 3 pour 1.
PRIX SPECIAL

83⁶⁰

**RECEPTEUR
AM/FM/MPX**

De marque Eversonic.
Magnétophone 8 pistes incorporé.
Haut-parleurs et micros inclus.
PRIX SPECIAL

99⁸⁷

BANC DE TRAVAIL

De marque Black & Decker.
Idéal pour tous les travaux à la
maison ou au chalet.
Fabriqué en aluminium et en acier.
Se plie pour faciliter le rangement.
PRIX SPECIAL

57⁸⁷

SCIE A CHAINE

Le Mini Mar 30 de McCulloch.
Modèle à frein de sécurité.
Démarrateur à rappel automatique.
Garantie d'un an.
PRIX SPECIAL

\$89

ARMOIRES NORTEX

En aluminium de couleur brun.
Mesure approximativement 4 pieds
sur 5 pieds. 2 portes coulissantes.
No SF362.
PRIX SPECIAL

59⁹⁷

CLOTURE

En broche très résistante
anti-rouille, de couleur verte.
50" de long sur 4" de haut.
Empaqueté par rouleau.
PRIX SPECIAL

\$29

**MOQUETTE
PACIFIC SUNSET**

100% nylon, ancre en jute. Anti-statique.
Bleu, orange, lune, vert ou rouille.
32 pieds de largeur.
PRIX SPECIAL
la verge carrée

9⁹⁹

TAPIS OVAL

100% nylon, ancre en jute. Extraction facile.
Choix de couleurs, 5' x 9' avec frange.
PRIX SPECIAL

39⁹⁵

LES GALERIES RIVE NORD

100 boul. Brien,
Repentigny

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

**SATISFACTION
GARANTIE**

(ÉCHANGE OU ARGENT REMIS)